Gebruikershandleiding

Persoonlijke videorecorder van EchoStar

met ECHOLITE PVR-gebruikersinterface

DISCLAIMER

ONTVANGER

EchoStar International Corporation heeft naar zijn beste vermogen alles gedaan om een satellietontvanger met de meest recente software en hardware te leveren. EchoStar International Corporation verstrekt geen enkele garantie met betrekking tot de ontvangst van kanalen die door aanbieders worden aangeboden en geen enkele impliciete garantie met betrekking tot de verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel.

EchoStar International Corporation behoudt zich het recht voor de hardware en software van de ontvanger om welke reden dan ook aan te passen zonder de verplichting om personen of organisaties hierover in te lichten of hiervoor schadeloos te stellen.

DOCUMENTATIE

EchoStar International Corporation heeft naar zijn beste vermogen alles gedaan om u te voorzien van de meest recente informatie. EchoStar International Corporation geeft geen enkele garantie met betrekking tot de verstrekte informatie in deze gebruikershandleiding en geen enkele impliciete garantie met betrekking tot de verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel. De verstrekte informatie is bedoeld als richtlijn voor het gebruik en het onderhoud van de ontvanger.

EchoStar International Corporation behoudt zich het recht voor deze gebruikershandleiding te herzien of te vertalen zonder de verplichting om personen of organisaties hierover in te lichten. Het is daarom raadzaam regelmatig onze website te bezoeken voor de meest recente informatie.

Editie: echolite_pvr_b_100a_nl
Vertaling van: echolite_pvr_b_100a_us

EchoStar is altijd geïnteresseerd in uw mening over deze gebruikershandleiding.

Stuur uw eventuele op- of aanmerkingen naar:

EchoStar International Corporation
Afdeling Technische publicaties
Schuilenburglaan 5a
7604 BJ Almelo
Nederland

BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID

Als uw ontvanger geschikt is voor Conditional Access:

Gebruik voor betaalde diensten alleen Common Interface-modules (CI) met bijbehorende smartcard die zijn goedgekeurd door de aanbieder van het gecodeerde programma dat u wilt ontvangen. Alleen dan zal de ontvanger naar behoren functioneren.

Gebruik van een niet-goedgekeurde CI-module en/of smartcard kan leiden tot problemen. EchoStar aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de prestaties van dergelijke CI-modules en/of smartcards. Bij gebruik van een niet-goedgekeurde CI-module en/of smartcard kan EchoStar u geen enkele ondersteuning meer bieden. Bij gebruik van een niet-goedgekeurde CI-module en/of smartcard vervalt elke aanspraak op garantie. Vraag de aanbieder om advies, als u niet weet welke CI-modules u moet gebruiken.

COPYRIGHT EN HANDELSMERKEN

© 2004 EchoStar International Corporation Alle rechten wereldwijd voorbehouden. Deze gebruikershandleiding wordt verstrekt conform een overeenkomst waarin de beperkingen voor het gebruik zijn vastgelegd. Op deze gebruikershandleiding is ook de Federal Copyright Law van de Verenigde Staten van toepassing.

Niets uit deze gebruikershandleiding mag worden gekopieerd, gedistribueerd, overgedragen, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, vertaald in enige menselijke taal of computertaal, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, magnetisch, handmatig of op enig andere manier, of openbaargemaakt worden aan derden zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van EchoStar International Corporation.

EchoStar International Corporation heeft voor wat betreft de inhoud van deze gebruikershandleiding mogelijk octrooien, octrooiaanvragen, handelsmerken, auteursrechten en andere intellectuele eigendomsrechten. Het in bezit hebben van deze gebruikershandleiding betekent niet dat u een licentie of enig ander wettelijk recht hebt op het gebruik van het bovengenoemde zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van EchoStar International Corporation.

- EchoStar, EchoNAV en Quality has a Name, zijn geregistreerde handelsmerken van EchoStar International Corporation.
- Alle andere handelsmerken zijn eigendom van de betreffende eigenaren of bedrijven.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

1. Bedoeld gebruik

Dit documentatiepakket is bedoeld voor iedereen die een ontvanger van EchoStar gebruikt. Het kan zowel door ervaren als onervaren gebruikers van satellietontvangers worden geraadpleegd voor het installeren, gebruiken en onderhouden van de ontvanger.

Deze gebruikershandleiding is van toepassing op de ontvangers voor de persoonlijke videorecorders met EchoLITE PVR en is onderverdeeld in secties en hoofdstukken. Om snel te kunnen vinden wat u zoekt, is de handleiding voorzien van een duidelijke inhoudsopgave.

Deze handleiding is van toepassing op alle modellen. In de beschrijving en uitleg over de bediening wordt daarom uitgegaan van het meest uitgebreide model. Voor gedetailleerde informatie kunt u contact opnemen met uw dealer.

2. Veiligheidsinformatie

In deze gebruikershandleiding komen tekstblokken voor in een ander lettertype die worden aangeduid met een symbool. In deze tekstblokken wordt de lezer geattendeerd op risicovolle situaties. De gevarenniveaus worden als volgt aangegeven:

⚠ DIT SYMBOOL DUIDT OP EEN GEVAARLIJKE SITUATIE DIE KAN LEIDEN TOT (ERNSTIG) LETSEL.

! Dit symbool duidt op een situatie die kan leiden tot schade aan apparatuur of andere eigendommen.

☞ Dit symbool duidt op mogelijke problemen. Er wordt hier belangrijke informatie gegeven om de gebruiker te helpen de installatie te begrijpen, te gebruiken en te onderhouden.

3. Algemene veiligheid

Lees deze handleiding zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt. Voor uw persoonlijke veiligheid is het van belang dat u weet welke gevolgen uw handelingen hebben. Voer geen handelingen uit die niet in deze handleiding zijn beschreven. Als u dit wel doet, kan dit leiden tot onvoorspelbare reacties van de ontvanger, en zelfs tot gevaarlijke situaties voor personen en/of apparatuur.

Zorg ervoor dat de ontvanger is afgesloten van het lichtnet voordat u deze gaat installeren of voordat u begint met onderhoud. Gebruik geen alcohol- of ammoniahoudende vloeistoffen om uw ontvanger te reinigen. Reinig, indien nodig, met een licht vochtige, stofvrije doek met daarop een milde zeepoplossing. Raadpleeg een erkende servicemedewerker als de ontvanger niet naar behoren functioneert als u de instructies in deze gebruikershandleiding exact opvolgt. Probeer de ontvanger niet te openen. Deze staat onder spanning.

Voorkom elektrische schokken en brandgevaar. Plaats daarom geen voorwerpen op de ontvanger die:

- vloeistoffen bevatten, zoals vazen, glazen, flessen, etc.;
- een open warmtebron of vuur bevatten, zoals kaarsen, sigaretten, asbakken, etc.;
- door de ventilatiesleuven kunnen vallen, of die deze sleuven volledig afdekken waardoor de onderdelen in de ontvanger niet meer voldoende worden gekoeld.

Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op de kabels van de ontvanger rusten en dat de kabels niet zodanig liggen dat ze gevaar vormen voor personen en huisdieren (mensen kunnen er bijv. over struikelen, en dieren kunnen eraan knagen).

Installeer de ontvanger niet:

- in de open lucht;
- in een gesloten of slecht geventileerde kast;
- direct onder of boven op andere apparatuur;
- op een oppervlak dat de ventilatiesleuven afsluit.

Stel de ontvanger en de accessoires niet bloot aan:

- regen of vocht om de risico van een elektrische schok of permanente schade aan uw ontvanger te voorkomen;
- direct zonlicht, kachels of andere verwarmingsbronnen;
- magnetische voorwerpen, zoals luidsprekers, elektrische motoren, transformators, etc.;
- hevige trillingen.

Gaat u de ontvanger verplaatsen of wilt u aansluitingen naar andere apparaten verwijderen, wacht dan vijf seconden na het uitschakelen van de ontvanger. Hiermee voorkomt u mogelijke schade aan de elektronica.

Alleen voor ontvangers die geschikt zijn voor Conditional Access:

- duw geen vreemde voorwerpen in de Common Interface-sleuven (CI) en de smartcard-reader;
- vermijd aanraking van de onderdelen en pinnen van de CI-module/smartcard;
- raak alleen de rand van de CI-module en de smartcard aan.

4. Elektrische veiligheid

Wanneer u elektrische apparatuur gebruikt of aansluit, moet u altijd de algemeen geldende veiligheidsvoorschriften in acht nemen om de kans op brand, elektrische schok en persoonlijk letsel te voorkomen.

Lees en volg de gegeven veiligheidsinstructies op.

- Zorg er altijd voor dat de lichtnetspanning overeenkomt met de spanning die staat aangegeven op het identificatieplaatje op de ontvanger, naast de uitgang van het netsnoer.
- Uw ontvanger is dubbel geïsoleerd in overeenstemming met de EU Verklaring van Conformiteit. Om die reden hoeft het apparaat niet geaard te worden, alhoewel de aansluiting op een wandcontactdoos die beveiligd is met een aardlekschakelaar of overspanningschakelaar aan te bevelen is.
- Gebruik alleen een goedgekeurd verlengsnoer dat geschikt is voor het vermogen van de geïnstalleerde apparatuur.

5. Veiligheid en het milieu

Bijna al het verpakkingsmateriaal en de batterijen kunnen worden gerecycled. Zorg ervoor dat dit materiaal op een voor het milieu verantwoorde manier wordt verwerkt.

OPMERKING OVER HET MILIEU

Gooi het verpakkingsmateriaal op een voor het milieu verantwoorde wijze weg. Probeer het verpakkingsmateriaal zo veel mogelijk te scheiden voor hergebruik.

OPMERKING OVER HET MILIEU

Gooi lege batterijen op een voor het milieu verantwoorde wijze weg. Informeer naar de plaatselijke richtlijnen voor het weggooien van batterijen.

6. Logo's

De ontvanger voldoet aan de bepalingen vastgelegd in Richtlijn 89/336/EEC over de benadering van wetten van de Lidstaten met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit en de bepalingen vastgelegd in Richtlijn 73/23/EEC en 93/68/EEC over de benadering van wetten van de Lidstaten met betrekking tot laagspanning en elektrische veiligheid.

De ontvanger is elektrisch veilig bij normaal gebruik zoals aangegeven in het hoofdstuk over veiligheid.

Waarschuwing! U dient de handleiding te lezen voor uitgebreide instructies over het gebruik van de ontvanger.

Dual Tuner voor weergave en opname (4x opnemen, 2x weergeven).

Picture-In-Picture voor gelijktijdige weergave van 2 kanalen.

Tijdinstelling waarmee liveweergave net zoals bij opnamen kan worden gepauzeerd.

Ingebouwde MP3-speler.

Bestemd voor digitaal opnemen.

De ontvanger voldoet aan de vastgelegde DVB-standaard.

De ontvanger voldoet aan de vastgelegde Dolby Digital-standaard.

De ontvanger voldoet aan de DiSEqC1.2-standaard.

De ontvanger voldoet aan de USALS-standaard.

7. Reinigen

⚠ WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN. HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U DE ONTVANGER SCHOONMAAKT. GEBRUIKT U SCHOONMAAKMIDDELEN, ZORG ER DAN VOOR DAT DEZE NIET IN DE ONTVANGER TERECHTKOMEN.

1. Schakel de ontvanger uit.
2. Wacht ten minste vijf seconden. Hiermee voorkomt u mogelijke schade aan de elektronica van de ontvanger.
3. Gebruik een droge, zachte doek zonder rafels om de ontvanger te reinigen.
4. Als het reinigen met een droge doek geen effect heeft, kunt u een milde zeepoplossing gebruiken. Ga als volgt te werk:
   a. Maak een droge, zachte doek zonder rafels iets vochtig.
   b. Ga voorzichtig met de doek over de buitenkant en zorg ervoor dat er geen vocht in de ontvanger of in de openingen komt.
   c. Laat de ontvanger een tijdje drogen.

8. Weggooien van de ontvanger

De ontvanger en de bijbehorende onderdelen bevatten materialen die geschikt zijn voor recycling. Speciale bedrijven kunnen de apparatuur recyclen, zodat meer materiaal opnieuw gebruikt kan worden en minder materiaal als afval moet worden verwerkt.

Informeer naar de plaatselijke richtlijnen voor het weggooien van de apparatuur.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

VEILIGHEIDSMAATREGELEN

1 BEDOELD GEBRUIK III
2 VEILIGHEIDSINFORMATIE III
3 ALGEMENE VEILIGHEID III
4 ELEKTRISCHE VEILIGHEID IV
5 VEILIGHEID EN HET MILIEU IV
6 LOGO'S IV
7 REINIGEN IV
8 WEGGOOIEN VAN DE ONTVANGER IV

INHOUDSOPGAVE

TECHNISCHE SPECIFICATIES

BEKNOPTE HANDLEIDING

1 AFSTANDSBEDIENING 1
2 KNOPPEN OP HET FRONTPANEEL 2
3 AANSLUITINGEN AAN DE ACHTERZIJDE 2
4 LIVEWEERGAVE 3
5 PVR 3
6 MP3 3
7 PICTURE-IN-PICTURE (PIP) 3
8 INFOBANNER - TV/RADIO 4
9 INFOBANNER - PVR 4
10 INFOBANNER - MP3-SPELER 4

KENNISMAKING

1 DE EERSTE INSTALLATIE 1-1
2 UITPAKKEN 1-4
3 INSTALLEREN 1-4
4 MENUSTRUCTUUR 1-8

BESCHRIJVING EN BEDIENING

1 LIJSTEN 2-1
2 EPG-MENU - PROGRAMMA-INFORMATIE 2-3
3 TELETEKST 2-4
4 TIMERS 2-5
5 DE LIJSTEN ORDENEN 2-6
6 EEN FAVORIETENLIJST OF EEN MAP (PVR/MP3) MAKEN 2-7
7 DATA TOEVOEGEN/BEWERKEN, EEN SATELLIET TOEVOEGEN 2-8
8 DATA, EEN TRANSPONDER OF KANAAL TOEVOEGEN/BEWERKEN 2-9
9 SOFTWARE-UPGRADE - FABRIEKSINSTELLING 2-10
10 PVR - VERSCHILLENDE AFSPEELMODI 2-11
11 PVR - OPNEMEN, TIJDINSTELLINGEN EN INSTANTREPLAY 2-12
12 PVR - EEN OPNAME BEWERKEN EN DECODEREN. 2-13
13 MP3 - VERSCHILLENDE AFSPEELMODI 2-14
14 MENUSTRUCTUUR 2-15

PROBLEEMOPLOSSING

1 ALGEMEEN 3-1
2 PROBLEMEN MET UW AFSTANDSBEDIENING 3-1
3 LIJSTPROBLEMEN 3-1
4 EPG-PROBLEMEN 3-2
5 TIMERPROBLEMEN 3-2
6 TELEVISIE- EN RADIOPROBLEMEN 3-2
7 PROBLEMEN BIJ DE INSTALLATIE 3-3
8 PROBLEMEN MET DE SMARTCARD 3-4
9 PROBLEMEN MET GEMOTORISEERDE INSTALLATIES 3-4
10 PROBLEMEN MET DE PVR 3-5
11 PROBLEMEN MET MP3 3-5
12 SPECIALE PVR-FUNCTIES 3-5

VERKLARENDE WOORDENLIJST

1 AFKORTINGEN 4-1
2 VERKLARENDE WOORDENLIJST 4-1
3 ZOEKMODI 4-3

INDEX

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

ALGEMENE FUNCTIES

- Volledig functionele digitale videorecorder *(ATA-UDMA66 HDD)*
- Afspelen, Snel vooruit, Terugspoelen, Slow motion, Pauze en Index
- InstantReplay, Tijdinstelling en Meertalig opnemen
- Snelle 200-MIPS processor met een geheugen van 64 Mb
- Dual Tuner *(Meervoudige opname, Weergave, PIP)*
- Krachtige bewerkingshulpmiddelen voor opnames *(Knippen/plakken)*
- Meertalige geavanceerde gebruikersinterface
- Spellen
- EPG voor 7 dagen *(Elektronische programmagids)*
- 7500 kanalen, 64 satellieten, 1600 transponders
- Meerdere favorietenlijsten per modus *(TV, Radio, PVR, MP3)*
- 8 timers
- Gebruiksvriendelijke timers *(Sleep, Herinnering)*
- Meerdere bewerkingshulpmiddelen *(Verplaatsen, Hernoemen, Verwijderen)*
- Meerdere zoekmodi
- Kinderslot met installatie- en ontvangervergrendeling
- Teletekst*(Ingebouwde decoder, VBI opnieuw invoegen)*
- Ondertiteling *(DVB, via teletekst)*
- UHF-modulator *(CH21-69, PAL, NTSC)*
- S/PDIF-thuisbioscoopondersteuning *(compatibel met Dolby Digital)*
- DiSEqC™-motorbesturing *(DiSEqC™ 1.2, USALS)*
- DiSEqC™-LNB-besturing *(DiSEqC™ 1.0, 1.1)*
- Hi-Speed USB2.0-koppeling *(voor USB-compatibele pc)*
- Software-update via satelliet/Internet *(OTA/RS-232)*
- Voldoet aan MPEG-2/DVB*(MP@ML, PIP)*
- Compact formaat 370 x 290 x 65 mm *(BxDxH)*

CONDITIONAL ACCESS

- Common Interface: 2
- Behuizing: PCMCIA *(type 1 en 2)*

TUNER/DEMODULATOR *(VOOR ELKE TUNER)*

- Ontvangstfrequentie: 950-2,150MHz
- Niveau ingangssignaal: tussen -65dB en -25dB
  Ingangsimpedantie: 75 Ohm
- LNB-besturing: 13/18V, 0/12V, 0/22kHz, DiSEqC1.0, DiSEqC1.1
- LNB-voeding: 500mA *(max.)*
- Demodulator: QPSK, C/Ku-band
- Symbol Rate: 2-45Msym/s *(SCPC/MCPC)*
- Videosysteem: PAL B/G, I, D/K, NTSC
- Transportstream: Voldoet aan MPEG1-2 Layer3
- Sampling Rate: 8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48

VOEDING

- Electriciteit: 100-240Vac, 50-60Hz, 50W *(max)*
- Stand-by: 7W *(max.)*

AANSLUITINGEN

- IF-connector: LNB1 IN, LNB1 OUT *(doorlussen)*
  LNB2 IN, LNB2 OUT
- SCART-connector: TV, VCR *(RGB doorlussen)*
- RCA-connector: AUDIO L/R, VIDEO, 0/12V
- IEC-connector: TV OUT, ANT IN *(Modulator)*
- DIN-connector: SVHS
- TOSLINK-connector: S/PDIF *(AC-3)*
- RS-232-connector: RS-232 *(baudrate 115,200)*
- USB-B-connector: USB *(Versie 2.0)*
- RGB video-uitgang: TV *(SCART)*
- CVBS video-uitgang: TV, VCR *(SCART)*, VIDEO *(RCA)*
- S-Video-uitgang: SVHS *(DIN)*
- Dolby Digital-uitgang: Optische S/PDIF *(TOSLINK)*
- MP3-audio-uitgang: AUDIO L/R *(RCA),* TV, VCR *(SCART)*

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

1. AFSTANDSBEDIENING

1.1. DE BATTERIJEN

De afstandsbediening werkt op twee AAA-alkalinebatterijen (LR03, UM4).

! VOORZICHTIG
Plaats de batterijen op de juiste wijze en controleer of de polariteit overeenkomt met de aanwijzingen in de batterijhouder.

1.2. DE TOETSEN

TV/SAT, het signaal van de ontvanger naar de TV in- of uitschakelen (alleen bij SCART-aansluiting).

Mute (Geen geluid), het geluid tijdelijk uitschakelen.

Audio, een taal kiezen.

Stereo/Mono, mono voor de linker-/rechterluidspreker of stereo selecteren. Werkt niet bij Dolby Digital (SP/PDIF).

Teletekst, teletekst kiezen.

Ondertiteling, een andere ondertitelingstaal kiezen.

AAN/STAND-BY, de ontvanger aanzetten of in stand-bymodus zetten.

TV/RAD, schakelen naar de televisie- of radiomodus.

SAT-lijst, een andere satelliet selecteren.

PAGE ▲, één kanaal hoger kiezen.
PAGE ▼, één kanaal lager kiezen.
VOL ▲, het volume verlagen.
VOL ▼, het volume verhogen.

FAV,
naar het kanaal of de favorietenlijst van de huidige modus gaan.

Ga-terug, naar het vorige kanaal gaan.

MENU,
naar het hoofdmenu gaan;
naar het vorige menu gaan.

EXIT, een menu of voorziening afsluiten.
Zoomen, op een livebeeld inzoomen.

VOL ◄, het volume verlagen.
VOL ►, het volume verhogen.
◄ ►, de cursor naar links of naar rechts verplaatsen.

OK,
de (favorieten)lijsten openen;
een optie in een menu selecteren;
een selectie bevestigen.

CH ▲, één kanaal hoger kiezen.
CH ▼, één kanaal lager kiezen.
▲ ▼, de cursor omhoog of omlaag verplaatsen.

EPG, de EPG weergeven.

i,
de InfoBanner weergeven;
toegang tot uitgebreide (EPG) informatie;
toegang tot de mozaïekweergave (opnemen).

Rood, naar een optie gaan zoals is aangegeven in het actieve schermmenu.
TERUGSPOELEN, snel terugspoelen.

Groen, naar een optie gaan zoals is aangegeven in het actieve schermmenu.
AFSPELEN, een opgenomen gebeurtenis afspelen.

Geel, naar een optie gaan zoals is aangegeven in het actieve schermmenu.
PAUZE,
het afspelen van een gebeurtenis pauzeren;
een live weergegeven programma pauzeren;
livebeelden stilzetten.

Blauw, naar een optie gaan zoals is aangegeven in het actieve schermmenu.
Snel vooruitspoelen, snel vooruitspoelen.

Slow motion, een opname vertraagd achterwaarts afspelen.

STOP, het opnemen of afspelen van een gebeurtenis stopzetten.

OPNEMEN, een opname starten of stoppen.

Slow motion, een opname vertraagd voorwaarts afspelen.

Continu, een fragment onafgebroken afspelen of onafgebroken opnemen.

Opname bewerken, een opname bewerken met behulp van knippen en plakken.

Bladwijzer instellen, een fragment markeren voor snelle toegang.

Naar bladwijzer, een fragment vanaf de volgende of de laatst gebruikte bladwijzer afspelen.

PIP,
het Picture-In-Picture-scherm (PIP) weergeven of verbergen;
een opname in preview bekijken.

PIP wisselen, schakelen tussen PIP en het hoofdscherm.

PIP-lijst, de PIP-kanalenlijst weergeven.

PIP verplaatsen, de positie van het PIP-scherm wijzigen.

NUMMERTOETSEN,
(alfa)numerieke instellingen invoeren;
een kanaalnummer invoeren.

PVR, de PVR-lijsten weergeven:
opnamen en MP3.

HELP, toegang tot de functies van de gekleurde toetsen en help bij de navigatie.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

2. KNOPPEN OP HET FRONTPANEEL

⚠ WAARSCHUWING

ALLE APPARATUUR DIE BIJ DE INSTALLATIE WORDT GEBRUIKT, MOET CORRECT ZIJN GEÏNSTALLEERD EN ZIJN UITGESCHAKELD. VERZEKER U ERVAN DAT HET VEILIG IS OM VERDER TE GAAN MET INSTALLEREN. EEN ONVEILIGE AANSLUITING EN INSTALLATIE KAN TOT (ERNSTIG) LETSEL LEIDEN OF DE APPARATUUR BESCHADIGEN.

Zie de afbeelding van het frontpaneel op de verpakking voor de plaats en de aanwezigheid van de basisknoppen op het frontpaneel. De knoppen op het frontpaneel, indien aanwezig, zijn:

de ontvanger aanzetten of in stand-by zetten.
Let op: de ON/OFF-knop zit aan de achterzijde.

naar het hoofdmenu gaan;
naar het vorige menu gaan.

de cursor verplaatsen ▲ ▼ ◀ ▶;
een kanaal omhoog of omlaag kiezen.

de (favorieten)lijsten openen;
een optie in een menu selecteren;
een selectie bevestigen.

een menu of voorziening sluiten;
op een livebeeld inzoomen.

Indicatoren — De groene indicator geeft aan dat de ontvangst van het signaal onvoldoende is.
De rode indicator geeft aan dat de ontvanger op stand-by staat.
De oranje indicator geeft aan dat er een opdracht van de afstandsbediening is ontvangen.

Toegangsklep — Hiermee krijgt u toegang tot de diverse sleuven voor CI-modules en smartcards.

3. AANSLUITINGEN AAN DE ACHTERZIJDE

Zie de afbeelding van de achterzijde op de verpakking voor de plaats en de aanwezigheid van de connectoren. Op de achterzijde zitten, indien aanwezig, de volgende connectoren:

Voor elke tuner (LNB1, LNB2)
LNB IN (F-type), voor het aansluiten van een schotel;
IF OUT (F-type), voor een doorlusaansluiting met een andere ontvanger/tuner.

RS-232 (sub-D), voor het aansluiten op een seriële communicatiepoort van een pc.

TV (SCART), voor het aansluiten op een TV door middel van een volledig uitgevoerde SCART-kabel;
VCR (SCART), voor het aansluiten op een videorecorder door middel van een volledig uitgevoerde SCART-kabel om RGB-doorlussen voor DVD-spelers mogelijk te maken.

SVHS (DIN), voor het aansluiten op een S-Video-ingang van SVHS-compatibele apparatuur.

(Wit) **AUDIO L** (RCA), voor het aansluiten op de linkeraudio-ingang van een stereo-installatie.

(Rood) **AUDIO R** (RCA), voor het aansluiten op de rechteraudio-ingang van een stereo-installatie.

(Geel) **VIDEO** (RCA), voor het aansluiten op de composite video-ingang van de TV (monitor).

(Zwart) **0/12V** (RCA), voor het aansluiten van een externe 0/12V-switch.

ANT IN (IEC), voor het aansluiten van een terrestrische VHF/UHF-televisieantenne;
TV OUT (IEC), voor het aansluiten van de UHF-connector van een TV of een videorecorder.

S/PDIF (TOSLINK), voor het aansluiten op met Dolby Digital (AC-3) compatibele audioapparatuur.

USB (USB-B), voor het aansluiten op een met USB compatibele pc.

ON/OFF-knop, voor het in- en uitschakelen van de ontvanger.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

4. LIVEWEERGAVE

ZAPPEN

CH ▲, één kanaal hoger kiezen.
CH ▼, één kanaal lager kiezen.

OK, de (favorieten)lijst openen.

AUDIO

Audio, een taal of radiostation kiezen (Canalsat radio).

Stereo/Mono, mono voor de linker-/ rechterluidspreker of stereo selecteren. Werkt niet bij Dolby Digital (SP/PDIF).

Mute (Geen geluid), het geluid tijdelijk uitschakelen.

VOL ◀, het volume verlagen.
VOL ▶, het volume verhogen.

PROGRAMMA-INFORMATIE

EPG, de EPG weergeven.

i, de InfoBanner weergeven;
toegang tot uitgebreide (EPG) informatie;
toegang tot technische informatie over het kanaal.

Teletekst, teletekst kiezen.

Ondertiteling, een andere ondertitelingstaal kiezen.

TIJDINSTELLING

PAUZE, een live weergegeven programma pauzeren.
(InstantReplay moet zijn ingeschakeld).

OPNEMEN

OPNEMEN, een opname starten of stoppen.

5. PVR

ZAPPEN

PVR, de PVR- en MP3-lijsten weergeven.

OK, het afspelen van de geselecteerde opname starten.

CH ▲, één opname verder kiezen.
CH ▼, één opname terug kiezen.

BEDIENING

OPNEMEN, een opname starten of stoppen.

AFSPELEN, het afspelen van een opname hervatten.

STOP, het opnemen of afspelen van een gebeurtenis stopzetten.

TERUGSPOELEN, snel terugspoelen.

Snel vooruitspoelen, snel vooruitspoelen.

PAUZE, het afspelen pauzeren.

Slow motion, een opname vertraagd achterwaarts afspelen.

Slow motion, een opname vertraagd voorwaarts afspelen.

Continu, een fragment onafgebroken afspelen of onafgebroken opnemen.

SPECIALE FUNCTIES

Opname bewerken, een opname bewerken met behulp van knippen en plakken.

Bladwijzer instellen, een fragment markeren voor snel toegang.

Naar bladwijzer, een fragment vanaf de volgende of de laatst gebruikte bladwijzer afspelen.

6. MP3

ZAPPEN

PVR, de PVR- en MP3-lijsten weergeven.

OK, het afspelen van het geselecteerde nummer of de gehele afspeellijst starten.

CH ▲, één nummer verder kiezen.
CH ▼, één nummer terug kiezen.

BEDIENING

AFSPELEN, het afspelen van een nummer hervatten.

STOP, het afspelen van een nummer stoppen.

TERUGSPOELEN, snel terugspoelen.

Snel vooruitspoelen, snel vooruitspoelen.

PAUZE, het afspelen van het nummer pauzeren.

Continu, een nummer onafgebroken afspelen.

7. PICTURE-IN-PICTURE (PIP)

PIP,
het Picture-In-Picture-scherm (PIP) weergeven of verbergen;
een opname in preview bekijken.

PIP wisselen, schakelen tussen PIP en het hoofdscherm.

PIP-lijst, de PIP-kanalenlijst weergeven.

PIP verplaatsen, de positie van het PIP-scherm wijzigen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

8. INFOBANNER - TV/RADIO

De InfoBanner biedt de volgende informatie:

- De kanaalbalk toont het nummer en de naam van het kanaal.
- De satellietbalk toont de naam van de geselecteerde satelliet.
- De digitale klok toont de actuele lokale tijd.
- De programmabalk toont de programmanaam, de begintijd en de duur van het programma.
- De balk voor het volgende programma toont informatie over het volgende programma.
- De signaalindicator toont de signaalsterkte (boven) en de signaalkwaliteit (onder).
- De service-informatiebalk toont welke aanvullende services beschikbaar zijn. Deze iconen zijn alleen zichtbaar als de service beschikbaar is:
  - de iconen TV en RAD tonen de actieve modus, TV of Radio;
  - de iconen en tonen de actieve lijst, FAV of SAT;
  - de icoon geeft aan dat het kanaal gecodeerd is;
  - de icoon geeft aan dat het kanaal vergrendeld is;
  - de icoon geeft aan dat teletekst beschikbaar is;
  - de icoon geeft aan dat er meer talen beschikbaar zijn voor ondertiteling;
  - de icoon geeft aan dat Dolby Digital-audio beschikbaar is.

9. INFOBANNER - PVR

De InfoBanner biedt de volgende informatie:

- De informatiebalk toont de naam van de opname.
- De satellietbalk toont de naam van de geselecteerde satelliet.
- De digitale klok toont de tijd op het moment van opname.
- De voortgangsbalk toont het tijdsverloop.
- De service-informatiebalk toont welke aanvullende services beschikbaar zijn. Deze iconen zijn alleen zichtbaar als de service beschikbaar is:
  - de iconen TV en RAD tonen de actieve modus, TV of Radio;
  - de icoon geeft aan dat een opname continu wordt herhaald;
  - de icoon geeft aan dat de opname gecodeerd is;
  - de icoon geeft aan dat de opname vergrendeld is;
  - de icoon geeft aan dat teletekst beschikbaar is;
  - de icoon geeft aan dat er meer talen beschikbaar zijn voor ondertiteling;
  - de icoon geeft aan dat Dolby Digital-audio beschikbaar is.

De InfoBanner biedt daarnaast een enkele PVR-indicatoren. Deze zijn:

- de icoon 4x geeft aan dat u van een kanaal opneemt;
- de icoon toont de PVR-status zoals afspelen en pauze;
- de icoon 8x toont andere afspeelstatussen zoals snel terugspoelen, snel vooruitspoelen en slow motion.

10. INFOBANNER - MP3-SPELER

De InfoBanner biedt de volgende informatie:

- De informatiebalk toont de naam van het nummer.
- De besturingsbalk toont de beschikbare afspeelknoppen:
  - Snel terugspoelen;
  - Afspelen;
  - Pauze;
  - Snel vooruitspoelen.
- De voortgangsbalk toont het tijdsverloop.
- De afspeellijst toont de namen van de beschikbare nummers.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

1. DE EERSTE INSTALLATIE

De installatie van deze ontvanger is niet moeilijk, maar elke installatie heeft voordelen en nadelen. Normaalgesproken kunt u met een PVR-ontvanger met dual tuner twee verschillende programma's gelijktijdig zien en opnemen. Ditzelfde principe geldt voor een gewone installatie met TV en videorecorder. De TV gebruikt zijn eigen tuner om u naar een programma te laten kijken, terwijl de videorecorder zijn eigen tuner gebruikt om een programma op te nemen.

Voor deze ontvanger heeft EchoStar enkele intelligente eigenschappen toegevoegd aan het gebruik van de twee ingebouwde tuners. Met deze ontvanger kunt u maximaal vier programma's tegelijk opnemen, terwijl u een ander programma bekijkt. Daarnaast hebt u de mogelijkheid om een zesde programma in een Picture-In-Picture-scherm weer te geven. Vanwege technische redenen is de selectie van de programma's beperkt. Deze beperkingen zijn afhankelijk van het type installatie en de keuze van het programma.

In de volgende paragrafen worden de grondbeginselen van satellietuitzendingen, installatieconfiguraties en hun effect op uw dagelijks gebruik uitgelegd.

SATELLIETUITZENDINGEN

Het digitale signaal dat door de satelliet wordt uitgezonden, wordt gesplitst door middel van verschillende transmissietechnieken. Op deze manier kunt u meerdere kanalen gelijktijdig bekijken. In satellietjargon: het digitale signaal wordt gescheiden in hoge/lage band, frequenties, horizontale/verticale polarisatie en symbol rates. Om maximale efficiëntie te verkrijgen, worden de digitale signalen verspreid over zogenoemde transponders (TP). Maar hoe zit het met de band? Alle transponders met een frequentie lager dan 11700 MHz bevinden zich in de lage band, en transponders met een frequentie hoger dan 11700 MHz bevinden zich in de hoge band. De transponder (12188/H) in ons voorbeeld hoort dus bij de hoge band, omdat de frequentie (12188) hoger is dan 11700 MHz.

INSTALLATIECONFIGURATIES

Als deze ontvanger uw huidige satellietontvanger vervangt, is het niet nodig om uw schotelinstallatie of LNB te vervangen. Volg in dat geval de instructies voor de installatie van een doorlusconfiguratie.

U kunt de ontvanger op verschillende manieren aansluiten. Elke manier heeft zijn voor- en nadelen.

U kunt de doorlusconfiguratie gebruiken waarbij u een enkele schotel aansluit op de eerste tuner en de uitgang van tuner 1 aansluit op de ingang van tuner 2. Elke tuner heeft dan toegang tot dezelfde satelliet en dezelfde transponders. Tijdens het opnemen wordt de lijst met kanalen voor de tweede tuner tijdelijk beperkt door de band en de polariteit van het opgenomen programma. De reden is dat slechts één tuner de LNB voor band en polariteit kan aansturen.

U kunt de twin-configuratie gebruiken waarbij u een enkele schotel aansluit op een twin LNB (twee LNB's in een behuizing). Aansluiting 1 wordt verbonden met de eerste tuner en aansluiting 2 wordt verbonden met de tweede tuner. Elke tuner heeft nu toegang tot dezelfde satelliet en dezelfde transponders. Tijdens het opnemen hebben de band en de polariteit van het opgenomen programma geen invloed op de lijst met kanalen voor de tweede tuner, aangezien zij als twee onafhankelijke ontvanger-/LNB-installaties werken.

U kunt de T1-T2-configuratie gebruiken waarbij u een enkele schotel (gericht op satelliet 1) aansluit op de eerste tuner en een tweede schotel (gericht op satelliet 2) aansluit op de tweede tuner. Elke tuner heeft nu toegang tot zijn eigen satelliet en transponders. Tijdens het opnemen hebben de band en de polariteit van het opgenomen programma geen invloed op de lijst met kanalen voor de tweede tuner, aangezien zij als twee onafhankelijke ontvangers, gericht op verschillende satellieten, werken.

Raadpleeg de appendix van deze gebruikershandleiding voor aansluitschema's en een uitleg van geavanceerdere installatietypen.

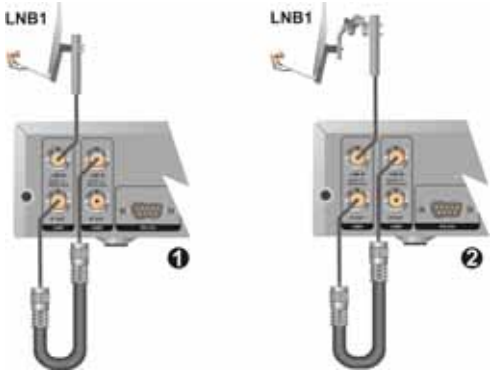
DAGELIJKS GEBRUIK

Bovenstaande uitleg klinkt wellicht moeilijk, maar het is belangrijk dat u hier enige kennis van hebt zodat u weet waarom er soms kanalen uit uw lijst lijken te verdwijnen. Dit is echter niet het geval. Deze kanalen zijn tijdelijk niet selecteerbaar en worden daarom niet weergegeven. U opent dus telkens een lijst met alleen die kanalen die op dat moment beschikbaar zijn voor bekijken en opnemen.

De kanalenlijsten in de volgende voorbeelden dienen slechts als voorbeeld en hoeven niet overeen te komen met uw eigen situatie.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

DOORLUSCONFIGURATIE



1) Vaste schotel; 2) DiSEqC - gemotoriseerd

☞ OPMERKING

Het aantal kanalen in de kanalenlijst kan variëren, afhankelijk van de huidige opname(n) en het installatietype.

VOORBEELD:

Normaalgesproken hebt u toegang tot alle kanalen die u heeft gevonden. In ons voorbeeld gebruiken we de hier weergegeven kanalenlijst.

Neem een programma op van ZDF (11954/H). Dit houdt in dat uw kanalenlijst wordt teruggebracht tot alle kanalen die zich bevinden in de hoge band en horizontale polariteit.

Neem een ander programma op van Fox Kids (11758/H).
Dit houdt in dat uw kanalenlijst opnieuw wordt teruggebracht tot alleen de kanalen die horen bij de frequenties (TP) 11758/H en 11954/H.

Binnen deze frequenties kunt u nog van twee extra kanalen opnemen en een ander bekijken.

DEEL VAN EEN KANALENLIJST (1, 2)

Bouquet	Band	Frequency	Polarity
Astra	Low	10832	Horizontal
Bibel TV		Tango TV	
Raze TV		TV TRWAM	
Free-X TV		Radio Horeb	
Radio Maryia		Radio DLA Ciebie	
Astra	Low	11597	Vertical
DW TV		Eurosport	
RTM		Sky News	
TVE Int.		DW Radio 1	
DW Radio 3		DW Radio 4	
Premiere	High	11758	Horizontal
13 Th Street		Junior	
Discovery Channel		Animal Planet	
Planet		Disney Channel	
Fox Kids		Hit 24	
ARD Digital	High	11837	Horizontal
ARD		ARTE	
Bayrischen FS		BR Alpha	
Hessen Fernsehen		Phoenix	
WDR Fernsehen		B5 Aktuell	
ZDF Vision	High	11954	Horizontal
3sat		ZDF Theaterkanal	
Eurosport Deutschland		Euronews	
KiKa		ZDF	
ZDF Dokukanal		ZDF Infokanal	
ProSieben	High	12051	Vertical
Kabel 1 Austria		Kabel 1 Schweiz	
ProSieben Austria		ProSieben Schweiz	
SAT. 1 A		Euro Hits	
German Hits		UK Hits	
Canal+	High	12515	Horizontal
C+ Blauw		Nederland 3	
C+ Rood		Cartoon Network	
Nederland 1		C+ 16/19	
Nederland 2		RTL FM	
Canal+	High	12574	Horizontal
BVN TV		SBS6	
NET5		Veronica	
TMF Nederland		Radio 10 FM	
Yorin		Sky Radio	

TWIN-CONFIGURATIE

4) Enkele schotel - Twin LNB

☞ OPMERKING

Het aantal kanalen in de kanalenlijst kan variëren, afhankelijk van de huidige opname(n) en het installatietype.

VOORBEELD:

Normaalgesproken hebt u toegang tot alle kanalen die u heeft gevonden. In ons voorbeeld gebruiken we de hier weergegeven kanalenlijst.

Neem een programma op van ARD (11837/H). Dit houdt in dat één tuner beperkt wordt tot alle kanalen die bij deze frequentie horen. De volledige kanalenlijst is nog steeds beschikbaar.

Neem een ander programma op van SAT.1A (12051/V).
Dit houdt in dat uw kanalenlijst wordt teruggebracht tot alleen de kanalen die horen bij de frequenties (TP) 11837/H en 12051/V.

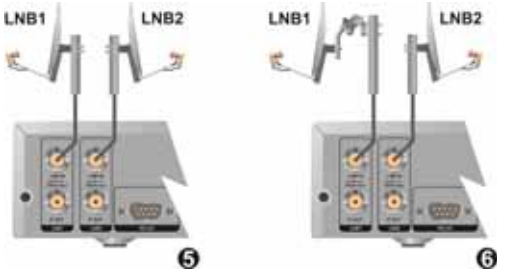
Binnen deze frequenties kunt u nog van twee extra kanalen opnemen en een ander bekijken.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

DEEL VAN EEN KANALENLIJST (4)

Bouquet	Band	Frequency	Polarity
Astra	Low	10832	Horizontal
Bibel TV		Tango TV	
Raze TV		TV TRWAM	
Free-X TV		Radio Horeb	
Radio Maryia		Radio DLA Ciebie	
Astra	Low	11597	Vertical
DW TV		Eurosport	
RTM		Sky News	
TVE Int.		DW Radio 1	
DW Radio 3		DW Radio 4	
Premiere	High	11758	Horizontal
13 Th Street		Junior	
Discovery Channel		Animal Planet	
Planet		Disney Channel	
Fox Kids		Hit 24	
ARD Digital	High	11837	Horizontal
ARD		ARTE	
Bayrischen FS		BR Alpha	
Hessen Fernsehen		Phoenix	
WDR Fernsehen		B5 Aktuell	
ZDF.Vision	High	11954	Horizontal
3sat		ZDF Theaterkanal	
Eurosport Deutschland		Euronews	
KiKa		ZDF	
ZDF Dokukanal		ZDF Infokanal	
ProSieben	High	12051	Vertical
Kabel 1 Austria		Kabel 1 Schweiz	
ProSieben Austria		ProSieben Schweiz	
SAT. 1 A		Euro Hits	
German Hits		UK Hits	
Canal+	High	12515	Horizontal
C+ Blauw		Nederland 3	
C+ Rood		Cartoon Network	
Nederland 1		C+ 16/19	
Nederland 2		RTL FM	
Canal+	High	12574	Horizontal
BVN TV		SBS6	
NET5		Veronica	
TMF Nederland		Radio 10 FM	
Yorin		Sky Radio	

T1-T2-CONFIGURATIE



5) Vast, 2 schotels; 6) Vast/DiSEqC - motor

☞ OPMERKING

Het aantal kanalen/satellieten in de kanalenlijst kan variëren, afhankelijk van de huidige opname(n) en het installatietype.

VOORBEELD:

Normaalgesproken hebt u toegang tot alle kanalen/satellieten die u heeft gevonden. In ons voorbeeld gebruiken we de hier weergegeven kanalenlijst.

Neem een programma op van Astra1-ARD (11837/H).
Dit houdt in dat één tuner wordt gebruikt voor Astra en dat slechts de kanalen die bij deze frequentie horen (11837/H), worden weergegeven. De volledige kanalenlijst voor Hotbird is nog steeds beschikbaar.

Neem een ander programma op van Hotbird-ZDF (11604/H).
Dit houdt in dat de andere tuner wordt gebruikt voor Hotbird en dat slechts de kanalen die bij deze frequentie horen (11604/H), worden weergegeven.

Binnen deze frequenties (11837/H), 11604/H) kunt u nog van twee extra kanalen opnemen en een ander bekijken.

DEEL VAN EEN KANALENLIJST (5, 6)

Bouquet	Band	Frequency	Polarity
Astra	Low	10832	Horizontal
Bibel TV		Tango TV	
Raze TV		TV TRWAM	
Free-X TV		Radio Horeb	
Radio Maryia		Radio DLA Ciebie	
Astra	Low	11597	Vertical
DW TV		Eurosport	
RTM		Sky News	
TVE Int.		DW Radio 1	
DW Radio 3		DW Radio 4	
Premiere	High	11758	Horizontal
13 Th Street		Junior	
Discovery Channel		Animal Planet	
Planet		Disney Channel	
Fox Kids		Hit 24	
ARD Digital	High	11837	Horizontal
ARD		ARTE	
Bayrischen FS		BR Alpha	
Hessen Fernsehen		Phoenix	
WDR Fernsehen		B5 Aktuell	
ZDF.Vision	High	11954	Horizontal
3sat		ZDF Theaterkanal	
Eurosport Deutschland		Euronews	
KiKa		ZDF	
ZDF Dokukanal		ZDF Infokanal	
ProSieben	High	12051	Vertical
Kabel 1 Austria		Kabel 1 Schweiz	
ProSieben Austria		ProSieben Schweiz	
SAT. 1 A		Euro Hits	
German Hits		UK Hits	
T-Systems	Low	11604	Horizontal
ARD		ZDF	
RTL 2 CH		DW-TV	
Tv-nrw		Super RTL Schweiz	
Hellas Live		Viva Polska	
Sky Italia	High	11861	Horizontal
Classica		Video Italia	
Discovery Sci		Eurosportnews	
Eurosport		Rock TV	
Fox News		Discovery Travel	

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

2. UITPAKKEN

! VOORZICHTIG

Het is aan te raden om het verpakkingsmateriaal nog enige tijd te bewaren. In geval van een aanspraak op garantie, kan worden gevraagd om de ontvanger weer in zijn originele verpakking in te leveren; dit ter bescherming van de elektronica. Zonder deze verpakking kunt u mogelijk geen aanspraak maken op garantie.

2.1. UITPAKKEN VAN UW ONTVANGER:

⚠ WAARSCHUWING

HOUD HET PLASTIC VERPAKKINGSMATERIAAL BUITEN BEREIK VAN KINDEREN. HET PLASTIC VERPAKKINGSMATERIAAL KAN TEGEN DE MOND EN NEUS BLIJVEN PLAKKEN WAARDOOR HET KIND NIET MEER KAN ADEMHALEN.

Als u de doos uitpakt, moet u erop letten dat alle onderdelen aanwezig zijn.

Pak de doos voorzichtig uit. Elektronische apparatuur zoals ontvangers raken gemakkelijk beschadigd als u hier ruw mee omgaat. Controleer of er onderdelen tijdens het vervoer beschadigd zijn geraakt. Als u een beschadigd onderdeel vindt, stop dan met het uitpakken van de doos en neem contact op met de winkel waar u de ontvanger hebt gekocht.

Ter voorkoming van schade aan de elektronica van de ontvanger, dient u deze enige tijd de gelegenheid geven om zich aan te passen aan de omgevingstemperatuur en luchtvochtigheid. Dit om condensvorming te voorkomen.

2.2. DE INHOUD VAN DE DOOS

De doos bevat:

- een ontvanger;
- Een doorluskabel;
- een afstandsbediening;
- een paar batterijen (afstandsbediening);
- een set documentatiemateriaal.

3. INSTALLEREN

⚠ WAARSCHUWING

ALLE APPARATUUR DIE BIJ DE INSTALLATIE WORDT GEBRUIKT, MOET CORRECT ZIJN GEÏNSTALLEERD EN ZIJN UITGESCHAKELD. VERZEKER U ERVAN DAT HET VEILIG IS OM VERDER TE GAAN MET INSTALLEREN. EEN ONVEILIGE AANSLUITING EN INSTALLATIE KAN TOT (ERNSTIG) LETSEL LEIDEN OF DE APPARATUUR BESCHADIGEN.

! VOORZICHTIG

Draai de F-connectors alleen met de hand aan. Gebruik hierbij geen gereedschap. U kunt de connectorpinnen beschadigen als u de connector te vast aandraait. Hierdoor treedt signaalverlies op, of valt de ontvangst zelfs geheel weg.

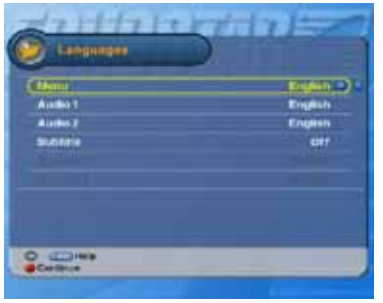
3.1. MENUGESTUURDE INSTALLATIE

☞ OPMERKING

De doorlusconfiguratie is voorgeprogrammeerd voor installatie van een vaste schotel met een universele LNBF. Als u een andere schotelinstallatie hebt, zijn extra instellingen vereist.

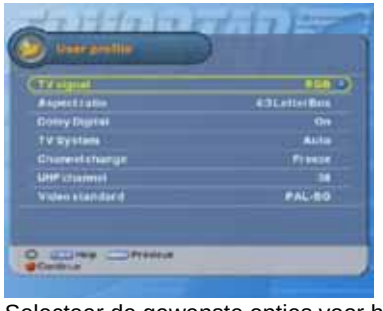
1. Zet de ontvanger aan en wacht tot het menu Talen verschijnt.
2. Selecteer de gewenste taalopties.
3. Verzeker u ervan dat de voorgeprogrammeerde talen overeenkomen met uw voorkeur.
4. Druk op de rode toets om verder te gaan.
5. Selecteer de gewenste opties voor de lokale tijd. De tijd die door de satelliet wordt doorgegeven, is de GMT-tijd. EchoStar kan dit niet wijzigen.
6. Druk op de rode toets om verder te gaan.
7. Selecteer de gewenste opties voor het gebruikersprofiel.
8. Druk op de rode toets om verder te gaan.

BEKNOPTE HANDLEIDING



Selecteer de gewenste taalopties.

Selecteer de gewenste opties voor de lokale tijd.



Selecteer de gewenste opties voor het gebruikersprofiel.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Enkele LNB - Doorlussen

9. Selecteer in het menu Setup systeem:
   - Systeem: Vast;
   - Tuner: Doorlussen.
10. Druk op de rode toets om verder te gaan.
11. Selecteer in het menu Programmeer SAT uw satelliet en controleer of de signaalindicator een signaal aangeeft.
12. Druk op de rode toets om verder te gaan.
13. Selecteer in het menu Zoekmodus: Alles.
14. Druk op de rode toets om verder te gaan.
15. Wacht tot het zoeken naar kanalen is voltooid.

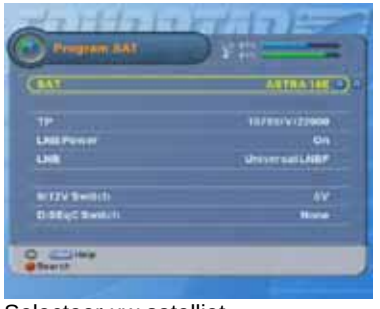
Meerdere LNB's - Doorlussen

9. Selecteer in het menu Setup systeem:
   Systeem: Vast
   Tuner: Doorlussen.
10. Druk op de rode toets om verder te gaan.
11. Selecteer in het menu Programmeer SAT:
    - SAT: de satelliet die u wilt gebruiken;
    - DiSEqC-switch: 1.0 (max. 4 satellieten), of DiSEqC-switch: 1.1 (max. 16 satellieten);
    - Poort: selecteer de desbetreffende poort.
12. Druk op de rode toets om verder te gaan.
13. Selecteer in het menu Zoekmodus: Alles.
14. Druk op de rode toets om verder te gaan.
15. Wacht tot het zoeken naar kanalen is voltooid.
16. Selecteer de volgende satelliet.
17. Herhaal stap 11. t/m 15. voor elke switchpoort.

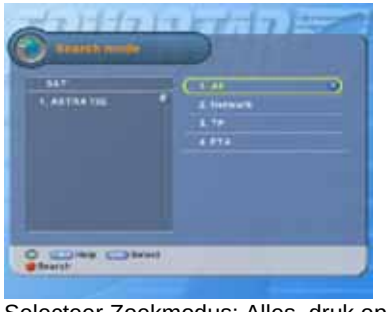
© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Enkele LNB

Selecteer Systeem: Vast, Tuner, Doorlussen.



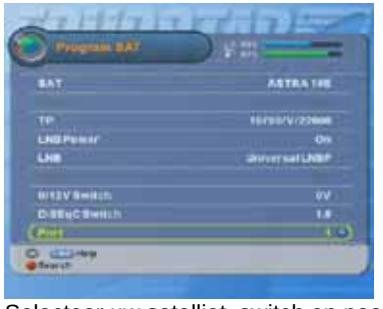
Selecteer uw satelliet.



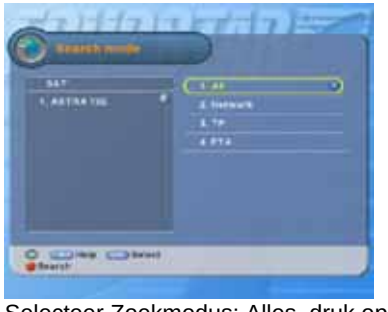
Selecteer Zoekmodus: Alles, druk op de rode toets.
Wacht tot het zoeken naar kanalen is voltooid.

Meerdere LNB's

Selecteer Systeem: Vast, Tuner, Doorlussen.



Selecteer uw satelliet, switch en poort.



Selecteer Zoekmodus: Alles, druk op de rode toets.
Wacht tot het zoeken naar kanalen is voltooid.

DiSEqC 1.2 - Doorlussen

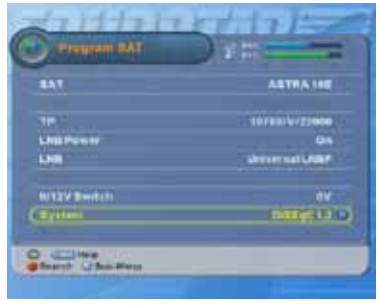
! VOORZICHTIG

Stel op de gemotoriseerde schotel eerst de switches in voor de fysieke limieten. Als u dit niet doet, kan er schade aan uw schotel of andere onderdelen optreden.

9. Selecteer in het menu Setup systeem: Systeem: DiSEqC1.2; Tuner: Doorlussen.
10. Selecteer Verplaatsen: druk op de toets ▸ om de schotel naar de westelijke limiet te verplaatsen.
11. Selecteer Limieten instellen: druk op de toets ▸ om de westelijke limiet te selecteren en druk op de OK-toets.
12. Selecteer Verplaatsen en druk op de toets ◂ om de schotel naar de oostelijke limiet te verplaatsen.
13. Selecteer Limieten instellen: druk op de toets ◂ om de oostelijke limiet te selecteren en druk op de OK-toets.
14. Selecteer Limieten instellen: Aan.
15. Druk op de rode toets om verder te gaan.
16. Selecteer in het menu Programmeer SAT uw satelliet en controleer of de signaalindicator een signaal aangeeft.
17. Selecteer de optie Systeem en druk op de blauwe toets om verder te gaan.
18. Selecteer Continu draaien en draai de schotel om de satelliet te vinden.
19. Selecteer Fijnafstelling en draai de schotel om het sterkste signaal te vinden.
20. Druk op de rode toets om verder te gaan.
21. Selecteer in het menu Zoekmodus: Alles.
22. Druk op de rode toets om verder te gaan.
23. Wacht tot Kanalen zoeken is voltooid.
24. Selecteer de volgende satelliet.
25. Herhaal stap 16. t/m 23. voor elke satelliet.

DiSEqC 1.2

Selecteer Systeem: DiSEqC, Tuner, Doorlussen .



Selecteer uw satelliet.

Beweeg de schotel om het beste signaal te vinden.

Selecteer Zoekmodus: Alles, druk op de rode toets.

Wacht tot het zoeken naar kanalen is voltooid.

Druk ter bevestiging op de OK-toets.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

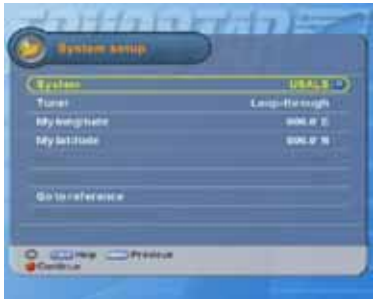
USALS - DOORLUSSEN

! VOORZICHTIG

Stel op de gemotoriseerde schotel eerst de switches in voor de fysieke limieten. Als u dit niet doet, kan er schade aan uw schotel of andere onderdelen optreden.

9. Selecteer in het menu Setup systeem:
   Systeem: USALS
   Tuner: Doorlussen.
10. Raadpleeg de instructies voor installatie in de USALS-installatiehandleiding.
11. Selecteer Mijn lengtegraad.
12. Gebruik de numerieke toetsen om de lengtegraad van de installatielocatie (schotel) in te stellen.
13. Selecteer Mijn breedtegraad.
14. Gebruik de numerieke toetsen om de breedtegraad van de installatielocatie (schotel) in te stellen.
15. Druk op de rode toets om verder te gaan.
16. Selecteer in het menu Programmeer SAT uw satelliet en controleer of de signaalindicator een signaal aangeeft.
17. Selecteer de optie Systeem en druk op de blauwe toets om verder te gaan.
18. Geef de schotel de gelegenheid om naar de geselecteerde satelliet te draaien.
19. Druk zodra het signaal wordt weergegeven op de rode toets om verder te gaan.
20. Selecteer in het menu Zoekmodus: Alles.
21. Druk op de rode toets om verder te gaan.
22. Wacht tot het zoeken naar kanalen is voltooid.

USALS



Selecteer Systeem: DiSEqC, Tuner, Doorlussen.

Selecteer uw satelliet.

Beweeg de schotel om het beste signaal te vinden.

Selecteer Zoekmodus: Alles, druk op de rode toets.

Wacht tot het zoeken naar kanalen is voltooid.

Druk ter bevestiging op de OK-toets.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

4. MENUSTRUCTUUR

HOOFDMENU

1. Kanalen zoeken	Programmeer SAT	De instellingen voor de geselecteerde satelliet bepalen.
	Auto	Automatisch naar de kanalen op de geselecteerde satelliet zoeken (alleen vaste installaties).
	Handmatig	Naar de kanalen op de geselecteerde satelliet zoeken met behulp van de door de gebruiker gedefinieerde transponder.
	Geavanceerd	Naar de kanalen op de geselecteerde satelliet zoeken met behulp van de door de gebruiker gedefinieerde PID's.
	Setup systeem	De instellingen bepalen van de schotelinstallatie zelf.
2. Toev/bew	Kanaal bewerken	Een kanaal vergrendelen, verwijderen, verplaatsen of de naam ervan wijzigen.
	Favorieten bewerken	Kanalen bewerken of toevoegen aan een favorietenlijst.
	Data toev/bew	Een satelliet of een transponder toevoegen/bewerken die niet in de interne database voorkomt.
	SAT verwijderen	Een satelliet met alle bijbehorende TV- en radiokanalen verwijderen.
3. Gebruikersinstellingen	Talen	De gewenste taal instellen voor Menu, Audio en Ondertiteling.
	OSD-setup	De uiterlijke weergave van het menu instellen.
	Gebruikersprofiel	De persoonlijke voorkeuren instellen voor de schermmenu's.
	Lokale tijd	De lokale tijd voor de EPG en de timers instellen.
	Timerlijst	Een timer selecteren, bewerken of verwijderen.
	Kinderslot	De vergrendelingen instellen om ongewenst gebruik van de ontvanger of de installatie-/ bewerkingsmenu's te voorkomen.
4. Extra's	Info EchoStar	Informatie over de ontvanger en de producent bekijken.
	Fabrieksinstelling	Alle persoonlijke instellingen wissen en terugkeren naar de fabrieksinstellingen.
	Kopie ontvanger	De software en/of kanalenlijsten van de ene ontvanger kopiëren naar de andere (alleen bij hetzelfde model mogelijk).
	S/W-upgrade	De nieuwste softwareversies downloaden die beschikbaar zijn via de satelliet (OTA).
	Accessoires	Toegang tot accessoires zoals een kalender en calculator.
	Spellen	Toegang tot spellen.
5. Conditional access	1	Informatie over de common interface en smartcard-info (Sleuf 1, alleen voor de modellen 2Ci) bekijken.
	2	Informatie over de common interface en smartcard-info (Sleuf 2, alleen voor de modellen 2Ci) bekijken.
6. HDD	Informatie	Informatie over de fabrikant en de status van de HDD bekijken.
	Formatteren	De HDD terugzetten naar de fabrieksinstellingen.
	Opnemen	Toegang tot het opnamemenu voor het handmatig opnemen van programma's.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	InstantReplay	De functie InstantReplay inschakelen/uitschakelen.
	Decoderen	Toegang tot het menu waarmee u de gecodeerde opnamen voor toekomstig gebruik kunt decoderen.

KANALENLIJST (GEBRUIK DE OK- EN DE KLEURTOETSEN OM DIRECT NAAR DE OPTIES TE GAAN)

OK	Rood	De kanalenlijst groeperen volgens Geen, FTA/CAS of Tuner.
	Groen	De kanalenlijst in alfabetische volgorde sorteren.
	Geel	Maximaal 16 kanalen in een mozaïekweergave bekijken.
	SAT	De lijst met satellieten bekijken.

EPG-MENU (GEBRUIK DE EPG- EN DE KLEURTOETSEN OM DIRECT NAAR DE OPTIES TE GAAN)

EPG	Rood	De EPG in dagelijkse indeling weergeven.
	Groen	De EPG in wekelijkse indeling weergeven.
	Geel	De volgende pagina met programma-informatie weergeven.
	Blauw	Een andere zoominstelling selecteren voor de programmaballonnen.
	Opnemen	Toegang tot de EPG-timer.
	i	Uitgebreide programma-informatie ophalen voor het geselecteerde programma.

PVR-MENU (GEBRUIK DE PVR- EN DE KLEURTOETSEN OM DIRECT NAAR DE OPTIES TE GAAN)

PVR	Rood	Een opname die ongeschikt is voor kinderen, vergrendelen.
	Groen	Een opname verwijderen.
	Geel	Een opname of een map een nieuwe naam geven.
	Blauw	Toegang tot het PVR-bewerkingsmenu voor sorteren, decoderen en bestandsbeheer.
	i	De opnamen in preview in 16 scènes (afbeeldingen) weergeven. Vanuit hier kunt u de weergave starten.
	PIP	De opname in preview in livebeelden weergeven.
	▸	Schakelen tussen de PVR- en de MP3-lijst.

MP3-MENU (GEBRUIK DE PVR- EN DE KLEURTOETSEN OM DIRECT NAAR DE OPTIES TE GAAN)

MP3	Rood	Een MP3-nummer aan de afspeellijst toevoegen.
	Groen	Een opname verwijderen.
	Geel	Een opname of een map een nieuwe naam geven.
	Blauw	Toegang tot het PVR-bewerkingsmenu voor sorteren, decoderen en bestandsbeheer.
	i	Alle nummers aan de afspeellijst toevoegen.
	OK	Eén nummer aan de afspeellijst toevoegen.
	▸	Schakelen tussen de PVR- en de MP3-lijst.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

1. LIJSTEN

Met de OK-toets gaat u naar de kanalenlijsten en de diverse lijst- en zapfuncties.

☞ OPMERKING
Soms lijkt een lijst leeg te zijn omdat u opneemt vanaf een andere transponder die beschikbaar is in uw (favorieten)lijst.

1.1. ALGEMEEN

Voor navigatie in het algemeen kunt u in alle lijsten dezelfde navigatietoetsen gebruiken. In een lijst zijn de volgende toetsen beschikbaar:

- Met de toets (Pagina omhoog/omlaag) kunt u pagina voor pagina door de lijst bladeren.
- Met de toets (Omhoog/omlaag) kunt u per kanaal (opname, nummer) door de lijst bladeren.
- Met de toets (OK) kunt u een kanaal (opname, nummer) selecteren om te bekijken of om te beluisteren.
- Met de toets (AFSLUITEN) kunt u de lijst sluiten zonder wijzigingen op te slaan.

1.2. DE KANALENLIJST

Om de navigatie eenvoudiger te maken, zijn er toetsen voor directe toegang tot functies beschikbaar. In de kanalenlijst zijn de volgende toetsen beschikbaar:

- Met de toets (Rood) kunt u de lijst groeperen: Geen (standaard), FTA/CAS (Free-To-Air/ Gecodeerd) of Tuner.
- Met de toets (Groen) kunt u de volledige lijst sorteren op Geen (standaard) of A-Z (alfabetische volgorde).
- Met de toets (Geel) kunt u de kanalenlijst in een mozaïekweergave bekijken.
- Met de toets (Satellietenlijst) kunt u de kanalenlijst per satelliet (Huidige SAT) weergeven of alle kanalen weergeven.
- Met de toets (Favorietenlijst) krijgt u direct toegang tot de favorietenlijsten (alleen als deze zijn gemaakt). Druk opnieuw op de FAV-toets om naar de volgende favorietenlijst te gaan of om terug te gaan naar de laatst geselecteerde kanalenlijst.

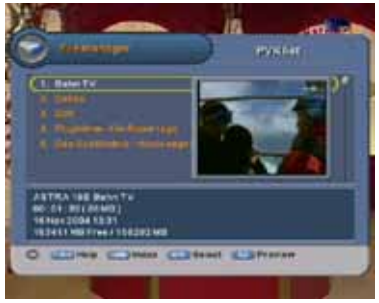
OK-toets - toegang tot de kanalenlijst.

SAT-toets - toegang tot de kanalenlijst volgens SAT.

Gele toets - toegang tot de mozaïekweergave.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

PVR-toets - de lijst bekijken.



PIP-toets - de opname in preview bekijken.

i-toets - een selectie van fragmenten bekijken.

1.3. De PVR-lijst

Met de toets heeft u toegang tot de PVR-lijst waar u met de OK-toets een opname voor weergave kunt selecteren. Om de navigatie eenvoudiger te maken, zijn er toetsen voor directe toegang tot functies beschikbaar. In de PVR-lijst zijn de volgende toetsen beschikbaar:

- Met de toets (Rood) kunt u een opname die ongeschikt is voor kinderen, vergrendelen.
- Met de toets (Groen) kunt u een opname uit de lijst verwijderen.
- Met de toets (Geel) kunt u de naam van een opname wijzigen.
- Met de toets (Blauw) kunt u een opname bewerken (sorteren op tijd, sorteren in alfabetische volgorde, decoderen, naar een map verplaatsen). Met de blauwe toets kunt u ook mappen (favorietenlijsten) maken waarmee u uw lijst kunt ordenen.
- Met de toets (**i**) kunt u de opname in evenredige delen splitsen en het eerste fragment van zo'n deel in preview bekijken. De opname start bij het fragment dat u selecteert.
- Met de toets (PIP) kunt u de opname in een zogenaamd preview-scherm bekijken.

1.4. De MP3-lijst

Met de toets heeft u toegang tot de PVR-lijst. In deze lijst kunt u met de toets ▸ de MP3-lijst openen. Met de OK-toets kunt u een nummer selecteren dat u wilt beluisteren. Om de navigatie eenvoudiger te maken, zijn er toetsen voor directe toegang tot functies beschikbaar. In de MP3-lijst zijn de volgende toetsen beschikbaar:

- Met de toets (Rood) kunt u een nummer toevoegen aan de afspeellijst of een nummer hieruit verwijderen.
- Met de toets (Groen) kunt u een nummer uit de lijst verwijderen.
- Met de toets (Geel) kunt u de naam van een nummer wijzigen.
- Met de toets (Blauw) kunt u een opname bewerken (sorteren op tijd, sorteren in alfabetische volgorde, decoderen, naar een map verplaatsen). Met de blauwe toets kunt u ook mappen (favorietenlijsten) maken waarmee u uw lijst kunt ordenen.
- Met de toets (**i**) kunt u alle beschikbare nummers uit een map toevoegen aan de afspeellijst.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

2. EPG-MENU - PROGRAMMA-INFORMATIE

Met de toets EPG gaat u naar het EPG-menu, waar u de timers kunt instellen en de informatie in de Elektronische Programmagids kunt bekijken.

☞ OPMERKING
De meeste digitale kanalen verzenden programmagegevens in de vorm van een EPG. De EPG die door digitale kanalen wordt uitgezonden, bevat programmagegevens voor een bepaalde periode. Er is niet altijd EPG-informatie beschikbaar. Soms verstrekt de aanbieder alleen de programmanaam of de informatie voor nu/straks en soms helemaal niets. EchoStar kan hierop geen invloed uitoefenen.

Als u in het EPG-menu bent, kunt u de gekleurde toetsen gebruiken om naar de timers en naar de handige opties te gaan om het EPG-menu verder te ordenen.

- Met de toets (Rood) heeft u in het wekelijkse EPG-menu toegang tot het dagelijkse EPG-menu.
- Met de toets (Groen) heeft u in het dagelijkse EPG-menu toegang tot het wekelijkse EPG-menu.
- Met de toets (Opnemen) heeft u toegang tot de timerlijst. In de timerlijst kunt u een timer voor PVR, Sleep of Herinnering (VCR) selecteren.

! VOORZICHTIG
De videorecorder (VCR) wordt niet gestart of geprogrammeerd met de timer voor Herinnering. Stel de timer van uw videorecorder in op dezelfde tijd als de timer van de ontvanger. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw videorecorder voor informatie over het opnemen vanaf een satellietontvanger.

- Met de toets (**i**) heeft u, indien de aanbieder dit ondersteunt, toegang tot gedetailleerde informatie over het geselecteerde programma.
- Met de toetsen ◂ ▸ kunt u in het dagelijkse EPG-menu schakelen tussen informatie over het huidige programma en informatie over het volgende programma.

EPG-toets - toegang tot de wekelijkse EPG.

Rode toets - toegang tot de dagelijkse EPG.

i-toets - toegang tot uitgebreide programma-informatie.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Teleteksttoets - teletekst/taal selecteren.

▲ ▼-toetsen - een paginanummer kiezen.

Indien beschikbaar - het laatste nieuws/ ondertiteling.

3. TELETEKST

Als de InfoBanner de icoon toont, heeft u met de toets toegang tot de ingebouwde teletekstdecoder.

☞ OPMERKING
Soms wordt Teletekst niet ondersteund door de aanbieder. De optie Teletekst wordt dan niet weergegeven. EchoStar kan hierop geen invloed uitoefenen.

TELETEKST OPENEN:

1. Druk op de toets .
2. Selecteer uw taal in de pop-up Teletekst.
3. Druk op de OK-toets.
4. Geef de ontvanger de gelegenheid om de Teletekstgegevens op te halen.

TELETEKST SLUITEN:

1. Druk op een willekeurige pagina op de EXIT-toets.

EEN TELETEKSTPAGINA SELECTEREN:

1. Druk op de numerieke toetsen om een paginanummer te kiezen of:
2. Druk op de toets ▲ ▼ om naar de volgende of vorige pagina te gaan, of:
3. Druk op een van de gekleurde toetsen om naar de aangegeven pagina te gaan.
4. Subpagina's (1/2, 2/2) worden automatisch weergegeven.

DE DOOR TELETEKST ONDERSTEUNDE ONDERTITELING VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN GEBRUIKEN:

1. Selecteer de betreffende teletekstpagina, indien ondertiteling wordt uitgezonden.
2. Geef de ontvanger de gelegenheid om de ondertiteling op te halen.
3. De ondertitels worden boven de videoweergave weergegeven.
4. U kunt te allen tijde op de EXIT-toets drukken om terug te keren naar weergave zonder ondertiteling.

☞ OPMERKING
Sommige pagina's in Teletekst zijn bedoeld om boven de liveweergave te verschijnen, zoals de zogenaamde flashpagina's met het laatste nieuws. Wanneer u een dergelijke pagina opent, moet u de ontvanger de gelegenheid geven om de informatie op te halen. Zodra de informatie is opgehaald, keert de ontvanger automatisch terug naar de liveweergave met het laatste nieuws bovenop.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

4. TIMERS

! VOORZICHTIG

De videorecorder (VCR) wordt niet gestart of geprogrammeerd met de timer voor Herinnering. Stel de timer van uw videorecorder in op dezelfde tijd als de timer van de ontvanger. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw videorecorder voor informatie over het opnemen vanaf een satellietontvanger.

EEN TIMER INSTELLEN OP EEN EPG-ITEM:

1. Druk op de EPG-toets.
2. Selecteer het EPG-item.
3. Druk op de toets (Opnemen).
4. Selecteer een nog niet ingestelde timer (Geen timer ingesteld) en druk op de OK-toets.
5. Selecteer de PVR-timer als u op de harde schijf wilt opnemen.
6. Selecteer de timer Herinnering als u op een VCR wilt opnemen.
7. Controleer de opgehaalde timerinstellingen van het EPG-item.
8. Wijzig indien de nodig de EPG-instellingen.
9. Druk op de MENU-toets.
10. De timer wordt weergegeven in de timerlijst.
11. Druk op de EXIT-toets.

EEN TIMER INSTELLEN ZONDER EPG:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 3.
3. Selecteer Timerlijst.
4. Druk op de OK-toets.
5. Selecteer een nog niet ingestelde timer (Geen timer ingesteld) en druk op de OK-toets.
6. Selecteer de PVR-timer als u op de harde schijf wilt opnemen.
7. Selecteer de timer Herinnering als u op een VCR wilt opnemen.
8. Voer de gewenste instellingen in. De standaardduur van de PVR-timer is ingesteld op 2 uur.
9. Druk op de MENU-toets.
10. De timer wordt weergegeven in de timerlijst.
11. Druk op de EXIT-toets.

EEN TIMER ZOEKEN, VERWIJDEREN OF WIJZIGEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 3.
3. Selecteer Timerlijst.
4. Druk op de OK-toets.
5. Gebruik de toetsen ▲ ▼ om de timer te selecteren.
6. De timer verwijderen:
   a. Druk op de groene toets.
   b. De timer wordt uit de lijst verwijderd.
7. De timer wijzigen:
   a. Druk op de OK-toets.
   b. Maak de gewenste wijzigingen.
   c. Druk op de EXIT-toets.

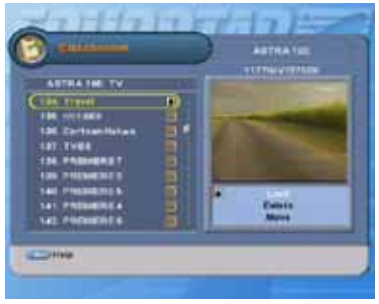
Toets EPG/Opnemen - de EPG-timer instellen.

De gewenste instellingen voor de timer opgeven.

Groene toets - de geselecteerde timer verwijderen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

De lijst groeperen en sorteren.



Rood - vergrendelen, Groen - verwijderen, Geel - verplaatsen.

Pijltjestoetsen/OK-toets - naam van selectie wijzigen.

5. DE LIJSTEN ORDENEN

☞ OPMERKING

1. Soms lijkt een lijst leeg te zijn omdat u opneemt vanaf een andere transponder die beschikbaar is in uw (favorieten)lijst.
2. De instellingen voor Groep en Sorteren zijn ingesteld op Geen zodra u de lijst sluit.

EEN LIJST GROEPEREN:

1. Druk op de rode toets.
2. Maak een selectie.
   - Geen; numerieke volgorde,
   - FTA/CAS - Free-To-Air/ Conditional Access-systeem;
   - Tuner; Tuner 1/Tuner2.

EEN LIJST SORTEREN:

1. Druk op de groene toets.
2. Maak een selectie.
   - Geen; numerieke volgorde,
   - A-Z; alfabetische volgorde.

EEN SELECTIE VERGRENDELEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Kanaal bewerken.
4. Druk op de OK-toets.
5. Selecteer de gewenste optie.
6. Druk op de rode toets.
7. Voer uw pincode in
8. Druk op de OK-toets.
9. Het symbool voor Vergrendelen wordt weergegeven.

EEN KANAAL VERWIJDEREN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Kanaal bewerken.
4. Druk op de OK-toets.
5. Selecteer de gewenste optie.
6. Druk op de groene toets.
7. Het symbool voor Verwijderen verschijnt achter uw keuze.

EEN SELECTIE VERPLAATSEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Kanaal bewerken.
4. Druk op de OK-toets.
5. Selecteer de gewenste optie.
6. Druk op de gele toets.
7. Het symbool voor Verplaatsen verschijnt achter uw keuze.
8. Verplaats het kanaal. Dit kan met de toetsen ▲▼, Pagina omhoog/omlaag of de numerieke toetsen.
9. Druk op de OK-toets.
10. Het symbool voor Verplaatsen wordt weergegeven.

DE NAAM VAN EEN SELECTIE WIJZIGEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Kanaal bewerken.
4. Druk op de OK-toets.
5. Selecteer de gewenste optie.
6. Druk op de blauwe toets. Het toetsenbord wordt weergegeven.
7. Geef de selectie een nieuwe naam.
   - ▲▼◄► - teken selecteren;
   - OK - teken invoeren;
   - Rood - naam wijzigen annuleren;
   - Groen - backspace.
8. Druk op de MENU-toets.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

6. Een favorietenlijst of een map (PVR/MP3) maken

Een favorietenlijst selecteren:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Favoriet bewerken.
4. Druk op de OK-toets.
5. Druk op de FAV-toets om de desbetreffende favorietenlijst te selecteren.

Een kanaal aan de favorietenlijst toevoegen:

1. Selecteer de favorietenlijst.
2. Selecteer in de linkerlijst het kanaal.
3. Druk op de OK-toets.
4. Het symbool voor Toevoegen verschijnt achter de keuze. Het kanaal wordt in de huidige geselecteerde favorietenlijst weergegeven.
5. Gebruik de toetsen ▲ ▼ en de OK-toets om de volgende selectie te maken.
6. Druk op de EXIT-toets.

Een selectie uit de favorietenlijst verwijderen:

1. Selecteer de favorietenlijst.
2. Druk op de toets ▶.
3. Selecteer in de rechterlijst het kanaal.
4. Druk op de OK-toets.
5. Het kanaal wordt uit de huidige geselecteerde favorietenlijst verwijderd.
6. Gebruik de toetsen ▲ ▼ en de OK-toets om de volgende selectie te maken.
7. Druk op de MENU-toets.
8. Druk op de EXIT-toets.

De naam van een favorietenlijst wijzigen:

1. Selecteer de favorietenlijst.
2. Druk op de blauwe toets. Het toetsenbord wordt weergegeven.
3. Geef de selectie een nieuwe naam.
   - ▲ ▼ ◀ ▶ - teken selecteren;
   - OK - teken invoeren;
   - Rood - naam wijzigen annuleren;
   - Groen - backspace.
4. Druk op de EXIT-toets.

Een map (alleen PVR-MP3) maken:

1. Druk op de PVR-toets.
2. Druk op de toets ▶ voor de MP3-lijst.
3. Druk op de blauwe toets.
4. Selecteer: Map maken.
5. Druk op de OK-toets. Het toetsenbord wordt weergegeven.
6. Voer de naam van de map in.
   - ▲ ▼ ◀ ▶ - teken selecteren;
   - OK - teken invoeren;
   - Rood - naam wijzigen annuleren;
   - Groen - backspace.
7. Druk op de MENU-toets. De map wordt weergegeven.

Een selectie aan een map toevoegen:

1. Druk op de PVR-toets.
2. Druk op de toets ▶ voor de MP3-lijst.
3. Maak een selectie.
4. Druk op de blauwe toets.
5. Selecteer: Naar map verplaatsen.
6. Druk op de OK-toets.
7. Druk opnieuw op de OK-toets in de pop-up van de map.
8. Druk op de blauwe toets.
9. Selecteer de map. De selectie wordt toegevoegd.

MENU-toets - Favoriet bewerken selecteren.

Rood - vergrendelen, Groen - naam wijzigen, Geel - verplaatsen.

PVR-toets/Blauwe toets - een selectie aan een map toevoegen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

MENU - Data toev/bew; Groen - SAT toevoegen.

Rood - TP toevoegen, Groen - TP bewerken.

Systeem selecteren: USALS - druk op de blauwe toets.

7. DATA TOEVOEGEN/BEWERKEN, EEN SATELLIET TOEVOEGEN

☞ OPMERKING
Wanneer u een satelliet toevoegt, moet u minimaal één transponder opgeven.

EEN SATELLIET (VAST) TOEVOEGEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Data toev/bew.
4. Druk op de OK-toets.
5. Druk op de groene toets. Het toetsenbord wordt weergegeven.
6. Voer de naam van de satelliet in.
   - ▲▼◀▶ - teken selecteren;
   - OK - teken invoeren;
   - Rood - naam wijzigen annuleren;
   - Groen - backspace.
7. Druk op de MENU-toets.
8. Voer de data van een transponder in die bij de satelliet hoort.
9. Druk op de MENU-toets (2x).
10. Selecteer hoofdmenu 1.
11. Selecteer Programmeer SAT.
12. Druk op de rode toets.
13. Selecteer de gewenste zoekmodus (Netwerk).
14. Druk op de OK-toets.
15. Druk op de rode toets.
16. Wacht tot Kanalen zoeken is voltooid.

EEN SATELLIET (DISEQC 1.2) TOEVOEGEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Data toev/bew.
4. Druk op de OK-toets.
5. Druk op de groene toets. Het toetsenbord wordt weergegeven.
6. Voer de naam van de satelliet in.
   - ▲▼◀▶ - teken selecteren;
   - OK - teken invoeren;
   - Rood - naam wijzigen annuleren;
   - Groen - backspace.
7. Druk op de MENU-toets.
8. Voer de data van een transponder in die bij de satelliet hoort.
9. Druk op de MENU-toets (2x).
10. Selecteer hoofdmenu 1.
11. Selecteer Programmeer SAT.
12. Systeem selecteren: DiSEqC1.2.
13. Druk op de blauwe toets.
14. Beweeg de schotel om de satelliet te zoeken.
15. Druk op de rode toets.
16. Selecteer de gewenste zoekmodus (Netwerk).
17. Druk op de OK-toets.
18. Druk op de rode toets.
19. Wacht tot Kanalen zoeken is voltooid.

EEN SATELLIET (USALS) TOEVOEGEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Data toev/bew.
4. Druk op de OK-toets.
5. Druk op de groene toets. Het toetsenbord wordt weergegeven.
6. Voer de naam van de satelliet in.
   - ▲▼◀▶ - teken selecteren;
   - OK - teken invoeren;
   - Rood - naam wijzigen annuleren;
   - Groen - backspace.
7. Druk op de MENU-toets.
8. Voer de data van een transponder in die bij de satelliet hoort.
9. Druk op de MENU-toets (2x).
10. Selecteer hoofdmenu 1.
11. Selecteer Programmeer SAT.
12. Systeem selecteren: USALS.
13. Druk op de blauwe toets.
14. Selecteer Positie en voer de positie in van de satelliet in de ruimte.
15. Druk op de rode toets.
16. Selecteer de gewenste zoekmodus (Netwerk).
17. Druk op de OK-toets.
18. Druk op de rode toets.
19. Wacht tot Kanalen zoeken is voltooid.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

8. DATA, EEN TRANSPONDER OF KANAAL TOEVOEGEN/BEWERKEN

☞ OPMERKING
U hoeft alleen een transponder en/of een kanaal toe te voegen als deze niet in de interne database is opgenomen.

EEN TRANSPONDER TOEVOEGEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Data toev/bew.
4. Druk op de OK-toets.
5. Druk op de toets ▸.
6. Druk op de groene toets.
7. Voeg de nieuwe transponder toe:
   a. Voer de frequentie in.
   b. Voer de symbol rate in.
   c. Voer de polariteit in.
   d. Voer de FEC in (indien bekend).
8. Druk twee keer op de MENU-toets.
9. Selecteer hoofdmenu 1.
10. Selecteer Programmeer SAT.
11. Controleer of de signaalindicator een signaal aangeeft.
12. Druk op de rode toets.
13. Selecteer de gewenste zoekmodus (TP).
14. Druk op de OK-toets.
15. Druk op de rode toets.
16. Wacht tot Kanalen zoeken is voltooid.

EEN TRANSPONDER BEWERKEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 2.
3. Selecteer Data toev/bew.
4. Druk op de OK-toets.
5. Druk op de toets ▸.
6. Druk op de rode toets.
7. Selecteer de gewenste transponder.
   a. Voer de frequentie in.
   b. Voer de symbol rate in.
   c. Voer de polariteit in.
   d. Voer de FEC in (indien bekend).
8. Druk twee keer op de MENU-toets.
9. Selecteer hoofdmenu 1.
10. Selecteer Programmeer SAT.
11. Controleer of de signaalindicator een signaal aangeeft.
12. Druk op de rode toets.
13. Selecteer de gewenste zoekmodus (TP).
14. Druk op de OK-toets.
15. Druk op de rode toets.
16. Wacht tot Kanalen zoeken is voltooid.

EEN KANAAL TOEVOEGEN/BEWERKEN:

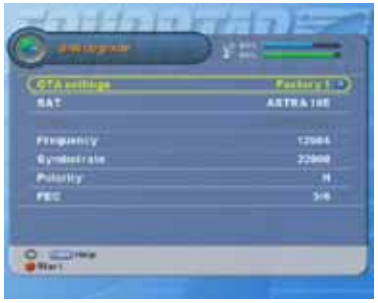
1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 1.
3. Selecteer Geavanceerd.
4. Druk op de OK-toets.
5. Selecteer de gewenste transponder.
6. Stel de nieuwe PID's in (voer ook de voorloopnul in):
   a. Stel de video-PID in.
   b. Stel de audio-PID in.
   c. Stel de PID van de persoonlijke videorecorder in (indien bekend).
7. Druk op de rode toets.
8. De pop-up Kanaal toegevoegd wordt kort weergegeven.
9. Druk twee keer op de MENU-toets.
10. Selecteer hoofdmenu 2.
11. Selecteer Kanaal bewerken.
12. Druk op de blauwe toets.
13. Wijzig de naam van het kanaal.
    - ▲▼◀▶ - teken selecteren;
    - OK - teken invoeren;
    - Rood - naam wijzigen annuleren;
    - Groen - backspace.
14. Druk op de MENU-toets.

Rood - TP bewerken, Groen - TP toevoegen.

De audio-PID en de video-PID instellen.

De naam van het kanaal wijzigen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden



MENU-toets - software-upgrade met OTA.

RS-232-kabel - software-upgrade met pc.

MENU-toets - fabrieksinstelling.

9. SOFTWARE-UPGRADE - FABRIEKSINSTELLING

⚠ WAARSCHUWING

DRUK TIJDENS DEZE SESSIE OP GEEN ENKELE TOETS. HIERDOOR KAN DE SOFTWARE-UPGRADE WORDEN ONDERBROKEN, HETGEEN DE ONTVANGER ONHERSTELBAAR KAN BESCHADIGEN.

EEN SOFTWARE-UPGRADE UITVOEREN MET OTA:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 4.
3. Selecteer S/W-upgrade.
4. Druk op de OK-toets.
5. Selecteer de gewenste OTA-instellingen.
6. Controleer of de signaalindicator een signaal aangeeft.
7. Druk op de rode toets om de procedure te starten:
   a. op het TV-scherm wordt een voortgangsmenu weergegeven
   b. Als er geen nieuwe softwareversie is, gebeurt er niks.
   c. Als er een nieuwe softwareversie op de satelliet wordt gevonden, downloadt de ontvanger deze nieuwe softwareversie. Deze procedure kan ongeveer 30 minuten duren.
8. De software-upgrade is voltooid wanneer de TV weer livebeelden weergeeft.

EEN SOFTWARE-UPGRADE UITVOEREN MET DE PC:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 4.
3. Selecteer Info EchoStar.
4. Druk op de OK-toets.
5. Zoek de huidige:
   a. S/W-versie.
   b. Internetsite.
6. Ga naar de Internetsite van EchoStar als u beschikt over een pc met Internetaansluiting.
7. Ga naar het gedeelte over de productondersteuning en zoek de software voor uw ontvanger.
8. Download de meest recente software voor uw ontvanger.
9. Zoek de koppeling naar de hulpprogramma's en download de software-loader.
10. Volg de instructies in het zip-bestand.
11. Op onze Internetsite is een bijgewerkte handleiding aanwezig met informatie over de nieuwste functies.

DE FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN:

(dit is nodig als u het systeemtype wilt wijzigen en wordt geadviseerd als een bepaald probleem niet is op te lossen):

1. Noteer de belangrijkste instellingen (bijvoorbeeld switch- en poortinstellingen, LNB's, gebruikersinstellingen, etc.) voordat u het terugzetten van de fabrieksinstellingen bevestigt.
2. Druk op de MENU-toets.
3. Selecteer hoofdmenu 4.
4. Selecteer Fabrieksinstelling.
5. Druk op de OK-toets.
6. De selectie Ja is ingeschakeld.
7. Druk op de OK-toets.
8. Voer uw pincode in om de procedure te starten.
9. Wacht tot het opnieuw instellen van de fabrieksinstellingen is voltooid.
10. Voer de eerste installatie opnieuw uit om de ontvanger volledig te installeren.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

10. PVR - VERSCHILLENDE AFSPEELMODI

EEN OPNAME AFSPELEN:

1. Druk op de PVR-toets.
2. Selecteer de opname.
3. Druk op de OK-toets.

SLOW MOTION (ALLEEN AFSPELEN):

1. Druk op de toets voor vertraagd voorwaarts afspelen met een snelheid van 1/2x.
2. Druk opnieuw voor 1/4x en 1/8x.
3. Druk op de toets voor vertraagd achterwaarts afspelen met een snelheid van 1/2x.
4. Druk opnieuw voor 1/4x en 1/8x.

SNEL VOORUIT-/SNEL TERUGSPOELEN:

1. Druk op de toets om snel vooruit te spoelen met een snelheid van 2x.
2. Druk opnieuw voor 4x, 8x en 16x.
3. Druk op de toets om terug te spoelen met een snelheid van 1x.
4. Druk opnieuw voor 2x, 4x en 8x.

EEN BLADWIJZER INSTELLEN:

1. Speel een opname af.
2. Druk op de toets . De actiebalk wordt weergegeven.
3. Gebruik de toetsen ◂ ▸ om naar het fragment te gaan waarvoor u een bladwijzer wilt instellen.
4. Druk op de toets . De bladwijzer wordt weergegeven.
5. Druk op de toets EXIT.

EEN BLADWIJZER VERWIJDEREN:

1. Speel een opname af.
2. Druk op de toets . De actiebalk wordt weergegeven.
3. Gebruik de toetsen ◂ ▸ om naar de bladwijzer te gaan die u wilt verwijderen.
4. Druk op de toets . De bladwijzer wordt niet meer weergegeven.
5. Druk op de toets EXIT.

NAAR EEN BLADWIJZER GAAN:

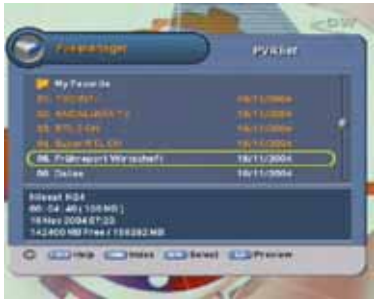
1. Speel een opname af.
2. Druk op de toets . De actiebalk wordt weergegeven.
3. Druk op de toets EXIT.

DE OPNAME CONTINU HERHALEN:

1. Speel een opname af.
2. Druk op de toets . De InfoBanner wordt weergegeven.
3. wordt weergegeven.

EEN FRAGMENT CONTINU HERHALEN:

1. Speel een opname af.
2. Druk op de toets . De actiebalk wordt weergegeven.
3. Gebruik de toetsen ◂ ▸ om naar het fragment te gaan dat u wilt herhalen.
4. Druk op de toets . Er verschijnt een markeringsteken.
5. Gebruik de toets ▸ om de lengte van het fragment in te stellen.
6. Druk op de toets om het te herhalen fragment te activeren.
7. Druk opnieuw op de toets om het te herhalen fragment te verwijderen.



PVR-toets - PVR-lijst.

Toets Afspelen/bladwijzer - een bladwijzer instellen of verwijderen.

Herhaaltoets - de opname of het fragment herhalen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Stoptoets - een opname stoppen.

MENU-toets - een opname met een timer instellen.

MENU-toets - InstantReplay ingeschakeld. Terugspoelen/afspelen - InstantReplay gebruiken.

11. PVR - OPNEMEN, TIJDINSTELLINGEN EN INSTANTREPLAY

☞ OPMERKING
De standaardopnametijd voor handmatige opnamen is ingesteld op maximaal twee uur. Als u een langere opname wilt maken, dient u de opnametijd overeenkomstig in te stellen.

☞ OPMERKING
Tijdens het opnemen kan het gebeuren dat er kanalen uit uw kanalenlijst lijken te verdwijnen. Dit is echter niet het geval. Deze kanalen zijn tijdelijk niet selecteerbaar en worden daarom niet weergegeven. Raadpleeg het gedeelte Kennismaking voor meer informatie.

EEN HANDMATIGE OPNAME MAKEN:

1. Druk in de liveweergave op de toets (opnemen). De opname-indicator wordt op het scherm weergegeven.
2. Druk opnieuw op de toets Opnemen. Het opnamemenu wordt weergegeven.
3. Voer de gewenste instellingen in. De standaardduur is ingesteld op 2 uur.
4. Druk op de toets EXIT.

EEN HANDMATIGE OPNAME STOPPEN:

1. Druk in de liveweergave op de toets (stop). Het opnamemenu wordt op het scherm weergegeven.
2. Selecteer de opname die u wilt stoppen.
3. Druk op de stoptoets. De stopindicator verschijnt achter uw keuze.
4. Druk op de toets EXIT.

EEN OPNAME MET EEN TIMER MAKEN:

1. Druk op de MENU-toets.
2. Selecteer hoofdmenu 3.
3. Selecteer Timerlijst.
4. Druk op de OK-toets.
5. Selecteer een nog niet ingestelde timer (Geen timer ingesteld) en druk op de OK-toets.
6. Voer de gewenste instellingen in. De standaardduur van de PVR-timer is ingesteld op 2 uur.
7. Druk op de MENU-toets.
8. De timer wordt weergegeven in de timerlijst.
9. Druk op de EXIT-toets.

DE TIJDINSTELLING GEBRUIKEN:

1. Zorg dat de optie InstantReplay is ingeschakeld.
2. Druk op de toets . De liveweergave wordt bevroren.
3. Druk op de toets . De liveweergave gaat verder.

INSTANTREPLAY GEBRUIKEN:

1. Zorg dat de optie InstantReplay is ingeschakeld.
2. Druk op de toets voor InstantReplay.
3. Druk op de toets om de flashback weer te geven.
4. De ontvanger gaat automatisch verder met de liveweergave nadat de flashback is afgespeeld.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

12. PVR - EEN OPNAME BEWERKEN EN DECODEREN.

EEN OPNAME BEWERKEN:

1. Speel een opname af.
2. Druk op de toets . De actiebalk wordt weergegeven.
3. Gebruik de toetsen ◄ ► om naar het begin van het fragment te gaan dat u uit de opname wilt verwijderen.
4. Druk op de toets . Het teken voor bewerken wordt weergegeven.
5. Gebruik de toetsen ◄ ► om naar het einde van het fragment te gaan dat u uit de opname wilt verwijderen.
6. Druk op de toets . Het teken voor bewerken wordt weergegeven.
7. Selecteer Nee en druk op de OK-toets als u het fragment wilt verwijderen.
8. Als u het geselecteerde fragment als een nieuwe opname wilt hebben, selecteert u Ja en drukt u op de OK-toets.
9. In de PVR-lijst krijgt het verwijderde fragment de naam: <recording name>_cut.
10. U kunt het fragment een andere naam geven.
11. Als u annuleren selecteert, wordt de huidige opname niet gewijzigd.

OPNAMEN REGELMATIG DECODEREN:

- Druk tijdens deze sessie op geen enkele toets. Hierdoor kan de decoderingssequentie worden onderbroken, waardoor de opname onherstelbaar beschadigd kan raken.
- Voor gecodeerde kanalen: U kunt per keer slechts één programma ongecodeerd opnemen. Alle andere opnamen zijn gecodeerd. Daarom moet u die opnamen naderhand decoderen.
- De decoderingssleutels van uw smartcard zijn voor een bepaalde periode geldig en worden automatisch door de serviceprovider bijgewerkt. We raden dan ook aan om de opnamen zo snel mogelijk te decoderen, omdat decodering met ongeldige sleutels niet mogelijk is.
- De ontvanger maakt een gedecodeerde kopie van de opname. Hiervoor is vrije schijfruimte vereist die beschikbaar moet zijn voordat u begint.

1. De smartcard kan niet worden gebruikt voor het decoderen van een programma.
2. Druk op de MENU-toets en selecteer hoofdmenu 6.
3. Selecteer Decoderen en druk op de OK-toets.
4. Selecteer Nu, Dagelijks of Wekelijks en stel de gewenste opties in.
5. Druk op de EXIT-toets om het decoderen van alle gecodeerde opnamen direct (Nu) of later (Dagelijks, Wekelijks) te starten.

EEN OPNAME DIRECT DECODEREN:

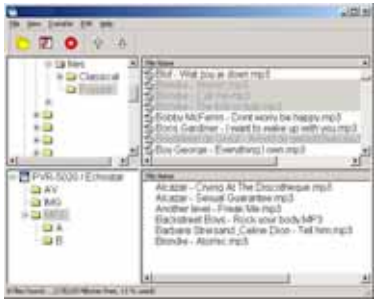
1. De smartcard kan niet worden gebruikt voor het decoderen van een programma.
2. Selecteer een gecodeerde opname (achter de opname is een rood coderingssymbool weergegeven).
3. Druk op de toets (Opnemen).
4. Het afspelen/decoderen van de opname begint.

Toets Knippen/Plakken - het ongewenste fragment verwijderen.

OK-toets - het geselecteerde fragment houden/ verwijderen.

MENU-toets - opnamen decoderen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden



PC - MP3's naar de ontvanger overzetten.

Toets PVR/ ▸ - toegang tot MP3-lijst.

OK-toets - een MP3-nummer afspelen.

13. MP3 - VERSCHILLENDE AFSPEELMODI

☞ OPMERKING

Het is niet mogelijk om MP3-nummers op te nemen. U heeft een USB-PVR Loader nodig om de MP3-nummers van de pc naar de harde schijf van de ontvanger over te zetten.

MP3'S NAAR DE ONTVANGER OVERZETTEN:

1. Ga naar de Internetsite van EchoStar als u beschikt over een pc met Internetaansluiting.
2. Ga naar het gedeelte over de productondersteuning en zoek de software voor uw ontvanger.
3. Zoek de koppeling naar de hulpprogramma's en download de USB-PVR -loader.
4. Installeer de USB-PVR -loader op uw pc.
5. Sluit de pc en de ontvanger aan met een USB-kabel.
6. Start de USB-PVR -loader en zet de MP3's over naar de harde schijf van de ontvanger.
7. Raadpleeg de uitgebreide instructies die met de USB-PVR -loader zijn meegeleverd.

EEN NUMMER AFSPELEN:

1. Druk op de PVR-toets.
2. Gebruik de toetsen ▸ om naar de MP3-lijst te gaan.
3. Selecteer het nummer.
4. Druk op de OK-toets.

EEN AFSPEELLIJST MAKEN:

1. Druk op de PVR-toets.
2. Gebruik de toetsen ▸ om naar de MP3-lijst te gaan.
3. Selecteer het nummer.
4. Druk op de rode toets om een nummer aan de afspeellijst toevoegen of uit de lijst verwijderen.
5. Er verschijnt een selectiesymbool achter uw keuze.
6. Druk bij het laatste nummer op OK om het afspelen te starten.

SNEL VOORUIT-/SNEL TERUGSPOELEN/PAUZEREN:

1. Speel een opname af.
2. Druk op de toets om snel vooruit te spoelen.
3. Druk op de toets om terug te spoelen.
4. Druk op de toets om te pauzeren.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

14. MENUSTRUCTUUR

☞ OPMERKING
Sommige menu's beschikken over een signaalindicator waarmee u het beste signaal voor de geselecteerde satelliet kunt vinden. De bovenste balk toont de signaalkwaliteit en de onderste balk toont de signaalsterkte.

HOOFDMENU

1. Kanalen zoeken	Programmeer SAT	
	SAT	De satelliet definiëren waarop u kanalen wilt zoeken. Heeft u een gemotoriseerd systeem, geef de schotel dan de tijd om naar de geselecteerde satelliet te draaien tot de signaalindicator een signaal aangeeft. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
	Tuner *(alleen T1-T2)*	De tuner voor de geselecteerde satelliet definiëren.
	TP	Hier wordt een transponder uit de interne database weergegeven voor de gedefinieerde satelliet. Als de signaalindicator aangeeft dat het niveau erg laag is, selecteert u een andere transponder die een sterker signaal geeft. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.* ***Blauw:*** *direct toegang tot het menu Data toev./bew.; een satelliet of transponder toevoegen/ bewerken die niet in de lijst staat.* *(Raadpleeg de uitleg van het menu Data toev./bew. voor meer informatie.)*
	LNB Voeding	De LNB-voeding inschakelen (voor schotels) of uitschakelen (voor distributie via een netwerk). ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
	LNB	De LNB definiëren die u voor uw systeem wilt gebruiken. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.* ***Blauw:*** *direct toegang tot het menu LNB bewerken om een LNB toe te voegen die nog niet is voorgeprogrammeerd.*
	LNB bewerken	
	LO laag	De frequentie van de lage band van de Local Oscillator selecteren.
	LO hoog	De frequentie van de hoge band van de Local Oscillator selecteren.
	22kHz	Het 0/22kHz-besturingssignaal inschakelen voor poort 1 of uitschakelen voor poort 2. (alleen selecteerbaar wanneer u een niet-universele LNB heeft geselecteerd). ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
	0/12V-switch	De poort voor de geselecteerde satelliet selecteren: 0V voor poort 1 of 12V voor poort 2. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

DiSEqC-switch *(alleen vast)*	De SiSEqC-switch selecteren die u in uw installatie gebruikt. Selecteer DiSEqC 1.0 voor committed switches en DiSEqC 1.1 voor uncommitted switches. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Systeem *(alleen DiSEqC1.2)*	Het systeem (schotel) voor de geselecteerde satelliet selecteren. Als u een gemotoriseerde schotel samen met een vaste schotel gebruikt, zorg dan dat de gemotoriseerde schotel altijd aangesloten is op LNB 1 (switchpoort 1). ***Blauw:*** *direct toegang tot het menu Motor installeren; de schotel op de geselecteerde satelliet richten.* ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Motor installeren	
SAT	De satelliet definiëren waarop u kanalen wilt zoeken. Heeft u een gemotoriseerd systeem, geef de schotel dan de tijd om naar de geselecteerde satelliet te draaien tot de signaalindicator een signaal aangeeft. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Positie	Geeft de positie van de geselecteerde satelliet in de ruimte weer. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Tuner (alleen T1-T2)	De tuner voor de geselecteerde satelliet definiëren.
TP	Hier wordt een transponder uit de interne database weergegeven voor de gedefinieerde satelliet. Als de signaalindicator aangeeft dat het niveau erg laag is, selecteert u een andere transponder die een sterker signaal geeft. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.* ***Blauw:*** *direct toegang tot het menu Data toev./bew.; een satelliet of transponder toevoegen/ bewerken die niet in de lijst staat.* *(Raadpleeg de uitleg van het menu Data toev./bew. voor meer informatie.)*
DiSEqC1.2	De DiSEqC-motorbesturing voor de geselecteerde satelliet in- of uitschakelen. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Stapgrootte	De stapgrootte voor de fijnafstellingsfuncties instellen. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Fijnafstelling	Zoeken van de schotelstand met het beste signaalniveau en de hoogste kwaliteit. Met de signaalindicator kunt u de signaalkwaliteit (boven) en de signaalsterkte (onder) van de gedefinieerde satelliet controleren. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Continu draaien	Hiermee beweegt u snel de schotel om de gedefinieerde satelliet te vinden. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Systeem *(alleen USUALS)*	Het systeem (schotel) voor de geselecteerde satelliet selecteren. Als u een gemotoriseerde schotel samen met een vaste schotel gebruikt, zorg dan dat de gemotoriseerde schotel altijd aangesloten is op LNB 1 (switchpoort 1). ***Blauw:*** *direct toegang tot het USALS-menu; de satellietdata bekijken/bewerken.*
USALS	
SAT	De satelliet definiëren waarop u kanalen wilt zoeken. Heeft u een gemotoriseerd systeem, geef de schotel dan de tijd om naar de geselecteerde satelliet te draaien tot de signaalindicator een signaal aangeeft. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Tuner (alleen T1-T2)	De tuner voor de geselecteerde satelliet definiëren. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
TP	Hier wordt een transponder uit de interne database weergegeven voor de gedefinieerde satelliet. Als de signaalindicator aangeeft dat het niveau erg laag is, selecteert u een andere transponder die een sterker signaal geeft. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.* ***Blauw:*** *direct toegang tot het menu Data toev./bew.; een satelliet of transponder toevoegen/ bewerken die niet in de lijst staat.* *(Raadpleeg de uitleg van het menu Data toev./bew. voor meer informatie.)*
USALS	De USALS-motorbesturing voor de geselecteerde satelliet in- of uitschakelen. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Positie	de positie in de ruimte definiëren van de geselecteerde satelliet. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Poort *(alleen DiSEqC)*	De poort voor de geselecteerde satelliet selecteren. ***Rood:*** *direct toegang tot het menu Zoekmodus.*
Zoekmodus	
Alles	Zoeken naar alle beschikbare kanalen op de geselecteerde satelliet, zowel gecodeerd als Free-To-Air. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
Netwerk	Zoeken naar alle kanalen die binnen het netwerk beschikbaar zijn. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
TP	Zoeken naar alle beschikbare kanalen op de geselecteerde transponder (TP). ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
FTA	Alleen zoeken naar Free-To-Air-kanalen op de geselecteerde satelliet. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Kanalen zoeken	Met Kanalen zoeken kunt u kanalen zoeken op de gedefinieerde satelliet.
1. Kanalen zoeken	Auto	(alleen vaste schotelinstallaties)
	SAT	De satelliet selecteren waarop u kanalen wilt zoeken. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
	Alles	Zoeken naar alle beschikbare kanalen op de geselecteerde satelliet, zowel gecodeerd als Free-To-Air. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
	FTA	Alleen zoeken naar Free-To-Air-kanalen op de geselecteerde satelliet. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
	Tuner	De tunerconfiguratie selecteren die u wilt gebruiken.
	Tuner 1/Tuner 2	Naar kanalen zoeken, alleen voor de geselecteerde tuner. ***Groen:*** *de tuner selecteren waarvoor u naar kanalen wilt zoeken (alleen T1-T2).*
	Doorlussen	Zoeken naar kanalen voor beide tuners tegelijk.
	Twin	Zoeken naar kanalen voor beide tuners tegelijk *(Twin LNB)*.
	Kanalen zoeken	Met Kanalen zoeken kunt u kanalen zoeken op de gedefinieerde satelliet.
1. Kanalen zoeken	Handmatig	
	SAT	De satelliet definiëren waarop u kanalen wilt zoeken. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
	Tuner (alleen T1-T2)	De tuner voor de geselecteerde satelliet definiëren. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
	Frequentie	De frequentie van de transponder definiëren. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.* ***Blauw:*** *direct toegang tot het menu Data toev./bew.; een satelliet of transponder toevoegen/ bewerken die niet in de lijst staat.* *(Raadpleeg de uitleg van het menu Data toev./bew. voor meer informatie.)*
	Symbol rate	De Symbol rate van de transponder definiëren. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
	Polariteit	De polariteit van de transponder definiëren *(Horizontaal, Verticaal)*. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*
	FEC	De FEC van de transponder definiëren. Selecteer Auto als deze niet bekend is. ***Rood:*** *het zoeken naar kanalen starten.*

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Netwerk	Zoeken naar alle kanalen die binnen het netwerk beschikbaar zijn. Het netwerk wordt automatisch ingesteld door de waarden die u heeft ingevoerd voor Frequentie, Symbol rate en polariteit. *Nee:* zoeken naar alle kanalen die beschikbaar zijn. *Ja: alleen zoeken naar kanalen die deel uitmaken van dit netwerk.* ***Rood:** het zoeken naar kanalen starten.*
	FTA	Alleen zoeken naar Free-To-Air-kanalen op de geselecteerde satelliet. *Nee: zoeken naar alle kanalen die beschikbaar zijn.* *Ja: alleen zoeken naar Free-To-Air-kanalen.* ***Rood:** het zoeken naar kanalen starten.*
	Kanalen zoeken	Met Kanalen zoeken kunt u kanalen zoeken op de gedefinieerde satelliet.
1. Kanalen zoeken	Geavanceerd	
	SAT	De satelliet definiëren waarop u kanalen wilt zoeken. ***Rood:** de gegevens opslaan zoals deze zijn ingevoerd in de database.*
	Tuner (alleen T1-T2)	De tuner voor de geselecteerde satelliet definiëren. ***Rood:** de gegevens opslaan zoals deze zijn ingevoerd in de database.*
	TP	De transponder definiëren waarop u het kanaal wilt vinden. ***Rood:** de gegevens opslaan zoals deze zijn ingevoerd in de database.* ***Blauw:** direct toegang tot het menu Data toev./bew.; een satelliet of transponder toevoegen/ bewerken die niet in de lijst staat.* *(Raadpleeg de uitleg van het menu Data toev./bew. voor meer informatie.)*
	☞ OPMERKING U hoeft alleen de PID's te wijzigen wanneer de aanbieder een kanaal wijzigt of toevoegt. Een digitaal signaal wordt in principe opgedeeld in video- en audio-informatie (PID). Deze worden gesynchroniseerd met de PCR-PID.	
	Video-PID	De Video-PID van het geselecteerde kanaal definiëren. ***Rood:** de gegevens opslaan zoals deze zijn ingevoerd in de database.*
	Audio-PID	De Audio-PID van het geselecteerde kanaal definiëren. ***Rood:** de gegevens opslaan zoals deze zijn ingevoerd in de database.*
	PCR-PID	De PCR-PID van het geselecteerde kanaal definiëren. Selecteer Auto als deze niet bekend is. ***Rood:** de gegevens opslaan zoals deze zijn ingevoerd in de database.*
1. Kanalen zoeken	Setup systeem - Vast	
	Systeem	Het systeem (de schotel) selecteren dat u heeft geïnstalleerd.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Tuner	De tunerconfiguratie selecteren die u wilt gebruiken.
	Tuner 1/Tuner 2	Naar kanalen zoeken, alleen voor de geselecteerde tuner.
	Doorlussen	Zoeken naar kanalen voor beide tuners tegelijk.
	Twin	Zoeken naar kanalen voor beide tuners tegelijk *(Twin LNB)*.
1. Kanalen zoeken	Setup systeem - DiSEqC1.2	
	Systeem	Het systeem (de schotel) selecteren dat u heeft geïnstalleerd.
	Tuner	De tunerconfiguratie selecteren die u wilt gebruiken.
	Tuner 1/Tuner 2	Naar kanalen zoeken, alleen voor de geselecteerde tuner.
	Doorlussen	Zoeken naar kanalen voor beide tuners tegelijk.
	Twin	Zoeken naar kanalen voor beide tuners tegelijk *(Twin LNB)*.

! VOORZICHTIG

Heeft u een gemotoriseerde schotel, stel dan eerst de schakelaars voor de fysieke limieten voor oost en west in. Als u dit niet doet, kan er schade aan de gemotoriseerde schotel of andere onderdelen optreden.

Draaien	De schotel naar de oostelijke en westelijke limiet draaien.
Limieten instellen	De oostelijke en westelijke limieten zoals ingesteld voor de optie Verplaatsen, bevestigen, inschakelen of uitschakelen.
Ga naar referentie	Als de schotel zich niet in de juiste positie bevindt, kunt u de positie van de schotel opnieuw kalibreren met deze opdracht. Geef de schotel de gelegenheid om opnieuw te kalibreren en terug te keren naar de satelliet.
Posities opnieuw berekenen	Als de schotel zich niet in de juiste positie bevindt, kunt u alle satellietposities terugzetten nadat u de schotel voor één satelliet handmatig heeft ingesteld.

1. Kanalen zoeken	Setup systeem - USALS	
	Systeem	Het systeem (de schotel) selecteren dat u heeft geïnstalleerd.
	Tuner	De tunerconfiguratie selecteren die u wilt gebruiken.
	Tuner 1/Tuner 2	Naar kanalen zoeken, alleen voor de geselecteerde tuner.
	Doorlussen	Zoeken naar kanalen voor beide tuners tegelijk.
	Twin	Zoeken naar kanalen voor beide tuners tegelijk *(Twin LNB)*.

! VOORZICHTIG

Heeft u een gemotoriseerde schotel, stel dan eerst de schakelaars voor de fysieke limieten voor oost en west in. Als u dit niet doet, kan er schade aan de gemotoriseerde schotel of andere onderdelen optreden.

Mijn lengtegraad	Stel de lengtegraad in voor de installatielocatie van de schotel. De lengtegraadgegevens zijn beschikbaar via Stab op: www.usals.info.
Mijn breedtegraad	Stel de breedtegraad in voor de installatielocatie van de schotel. De breedtegraadgegevens zijn beschikbaar via Stab op: www.usals.info.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Ga naar referentie	Als de schotel zich niet in de juiste positie bevindt, kunt u de positie van de schotel opnieuw kalibreren met deze opdracht. Geef de schotel de gelegenheid om opnieuw te kalibreren en terug te keren naar de satelliet.
2. Toev/bew	Kanaal bewerken *(functies zijn beschikbaar via toetsen voor directe toegang)*	
	Kanalenlijst wijzigen	***TV/RAD:*** *schakelen tussen de TV- en radiolijsten.*
	Vergrendelen	***Rood:*** *een kanaal vergrendelen (kinderslot).*
	Verwijderen	***Groen:*** *een kanaal markeren dat u wilt verwijderen.*
	Verplaatsen	***Geel:*** *een kanaal markeren dat u wilt verplaatsen.* ***OK:*** *de handeling bevestigen.*
	Naam wijzigen	***Blauw:*** *de naam van een kanaal wijzigen* Als het toetsenbord verschijnt: ***Rood:*** *de bewerking annuleren en terugkeren naar de oorspronkelijke naam.* ***Groen:*** *het laatst ingevoerde teken verwijderen (backspace).*
2. Toev/bew	Favoriet bewerken *(functies zijn beschikbaar via toetsen voor directe toegang)*	
	Favorietenlijst wijzigen	***FAV:*** *naar de volgende favorietenlijst gaan.* ***TV/RAD:*** *schakelen tussen de TV- en radiolijsten.*
	In de linkerlijst	***OK:*** *een kanaal aan een favorietenlijst toevoegen.* ***SAT:*** *schakelen tussen de Huidige SAT en de lijst Alle kanalen.*
	In de rechterlijst	***OK:*** *een kanaal uit een favorietenlijst verwijderen.* ***Rood:*** *een kanaal vergrendelen (kinderslot).* ***Groen:*** *de naam van een kanaal wijzigen.* ***Geel:*** *een kanaal markeren dat u wilt verplaatsen.* ***Blauw:*** *de naam van een favorietenlijst wijzigen.* ***Menu:*** *de handeling bevestigen of annuleren.*
2. Toev/bew	Data toev/bew *(functies zijn beschikbaar via toetsen voor directe toegang)*	
	In de satellietenlijst (Toevoegen/verwijderen)	***Groen:*** *een satelliet toevoegen.* ***Rood:*** *de naam van een satelliet wijzigen.* Als het toetsenbord verschijnt: ***Rood:*** *de bewerking annuleren en terugkeren naar de oorspronkelijke naam.* ***Groen:*** *het laatst ingevoerde teken verwijderen (backspace).*
	In de TP-lijst	

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Rood (TP bewerken) Frequentie Symbol rate Polariteit FEC	Een transponder bewerken: De frequentie van de transponder bewerken. De symbol rate van de transponder bewerken. De polariteit van de transponder bewerken *(Horizontaal, Verticaal)*. De FEC van de transponder bewerken. Selecteer Auto als deze niet bekend is.
	Groen (TP toevoegen) Frequentie Symbol rate Polariteit FEC	Een transponder toevoegen: De frequentie van de transponder toevoegen. De symbol rate van de transponder toevoegen. De polariteit van de transponder toevoegen *(Horizontaal, Verticaal)*. De FEC van de transponder toevoegen. Selecteer Auto als deze niet bekend is.
	Geel (TP verwijderen)	Een transponder verwijderen.
2. Toev/bew	SAT verwijderen	
	Rood (SAT verwijderen)	Een satelliet (met bijbehorende TV- en radiokanalen) markeren die u wilt verwijderen.
3. Gebruikersinstellingen	Talen	
	Menu	Instellen van de taal die u in de menu's wilt gebruiken.
	Audio 1 Audio 2	Instellen van de taal voor programma's met meertalige audio. Bij meertalige programma's kunt u, indien beschikbaar, uw eigen taal kiezen. De ontvanger zoekt eerst naar de taal die als eerste is geselecteerd, en als deze niet beschikbaar is, naar de tweede taal. Als beide geselecteerde talen niet worden doorgegeven, wordt het geluid weergegeven in de taal van het kanaal.
	Ondertiteling	De ondertiteling instellen op Aan (weergeven) of Uit (verbergen).
	Ondertiteling 1 Ondertiteling 2	Instellen van de taal voor programma's met meertalige ondertiteling. Bij meertalige programma's kunt u, indien beschikbaar, uw eigen taal kiezen. De ontvanger zoekt eerst naar de taal die als eerste is geselecteerd, en als deze niet beschikbaar is, naar de tweede taal. Als beide geselecteerde talen niet worden doorgegeven, wordt er geen ondertiteling weergegeven. Wilt u geen ondertiteling, kies dan Uit.
3. Gebruikersinstellingen	OSD-setup	
	InfoBanner time-out	Wanneer u overschakelt naar een ander kanaal, verschijnt de InfoBanner even in beeld. Met behulp van deze optie kunt u instellen hoe lang de InfoBanner in beeld blijft.
	Transparantie	Het niveau van de transparantie instellen van het menu op het scherm.
3. Gebruikersinstellingen	Gebruikersprofiel	
	TV-signaal	De video-uitgang voor de TV- en vcr-uitgang (SCART) selecteren.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Beeldafmeting	Instellen van het beeldformaat van de TV. Als u een TV heeft met schermgrootte 4:3 en het transmissieformaat is 16:9, kunt u 4:3, 4:3 Letterbox of 16:9 selecteren. Bij de instelling 4:3 is het volledige scherm gevuld maar wordt het beeld aan de zijkanten afgekapt. Bij 16:9 wordt het volledige beeld weergegeven maar is aan de boven- en onderkant van het scherm een zwarte rand zichtbaar.
	Dolby Digital	Instellingen voor aansluiting van een Dolby Digital-versterker. Wanneer u deze optie instelt op Aan, wordt er geen analoge audio doorgegeven aan de televisie en hoort u dus geen geluid. Kies Uit als u het geluid wilt horen via de TV.
	TV-systeem	De videostandaard instellen die uw TV (alleen UHF-modulator) ondersteunt.
	Kanaalovergang	Het kanaalovergangseffect instellen.
	UHF-kanaal	***Standaardinstelling fabriek:***UHF-kanaal 38 (607,25 MHz) Het TV-kanaal instellen waarop de ontvanger is aangesloten. Als de kanaalnummers op de TV en op de ontvanger niet hetzelfde zijn, krijgt u een vervormd beeld of helemaal geen beeld. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van de TV.
	Videostandaard	De videostandaard instellen zoals deze wordt ondersteund door uw TV. Voor het Europese vasteland moet u over het algemeen PAL B/G kiezen, en voor het Verenigd Koninkrijk PAL I.
3. Gebruikersinstellingen	Lokale tijd	
	Klok	De interne klok (lokale tijd) of de satellietklok (GMT) selecteren.
	Lokale tijd*	De huidige datum en tijd instellen.
☞	OPMERKING In het veld Lokale tijd wordt de tijd weergegeven, zodat u gemakkelijk kunt controleren of de tijd correct is. EPG en timers werken niet correct als de lokale tijd niet goed is ingesteld.	
	GMT-afwijking*	Het tijdsverschil tussen de tijdzone waar u zich bevindt en de GMT instellen.
	* Beschikbaarheid hangt af van de ingestelde optie voor Klok.	
3. Gebruikersinstellingen	Timerlijst	
	1-8	De timer die u wilt programmeren, selecteren. ***OK:*** *een timer toevoegen of opnieuw instellen.*
	Modus	Een timer voor PVR, Sleep of Herinnering (VCR) instellen.
	Kanaal	Het kanaal selecteren waarvan u wilt opnemen.
	Interval	Eenmalige of terugkerende timer instellen.
	Tijd	De startdatum en -tijd voor de timer instellen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Datum	De startdatum voor de timer weergeven.
	Duur	De lengte voor de timer instellen.
3. Gebruikersinstellingen	Kinderslot	
	Installatievergrendeling	De installatiemenu's tegen ongewenste toegang vergrendelen. De installatievergrendeling wordt automatisch in werking gesteld nadat u een kanaalvergrendeling hebt ingesteld.
	Slot bew	De bewerkingsmenu's tegen ongewenste toegang vergrendelen. De bewerkingsvergrendeling wordt automatisch in werking gesteld nadat u een kanaalvergrendeling hebt ingesteld.
	Vergrendeling van ontvanger	Vergrendelen van de ontvanger tegen ongewenste toegang. Als u de instelling Aan kiest, kunt u alleen met de pincode weer toegang tot de ontvanger krijgen nadat deze in de stand-bymodus heeft gestaan.
	Oude pincode	De standaardpincode (0000) of uw persoonlijke pincode invoeren.
	Nieuwe pincode	Uw nieuwe, persoonlijke pincode invoeren.
	Pincode bevestigen	Uw nieuwe, persoonlijke pincode ter bevestiging invoeren.
4. Extra's	Info EchoStar	
	Bedrijf	Hier wordt de naam van het bedrijf weergegeven.
	Adres	Hier wordt het bezoekadres van EchoStar weergegeven.
	Internetsite	Hier wordt de Internetsite van EchoStar weergegeven.
	Bootversie	Hier wordt de huidige bootversie weergegeven.
	EPLD-versie	De huidige Altera-versie weergeven.
	S/W-versie	De huidige softwareversie weergeven.
	DB-versie	De huidige databaseversie weergeven.
4. Extra's	Fabrieksinstelling	
	Ja	We raden u aan de belangrijkste instellingen (bijvoorbeeld switch- en poortinstellingen, LNB's, gebruikersinstellingen, etc.) te noteren voordat u de fabrieksinstellingen opnieuw instelt. Als u Ja kiest, worden alle door de gebruiker gedefinieerde instellingen, kanalen, timers en (favorieten)lijsten verwijderd, en worden deze vervangen door de fabrieksinstellingen. Als u ervoor kiest alle gegevens terug te zetten naar de fabrieksinstelling nadat er een software-upgrade is uitgevoerd, wordt de laatste satelliet- en transponderdatabase geactiveerd. Wanneer het terugzetten naar de fabrieksinstellingen is voltooid, geeft de ontvanger opnieuw de procedure voor de eerste installatie weer, alsof u nog niet eerder met het apparaat hebt gewerkt.
	Nee	Als u Nee selecteert, keert de ontvanger terug naar het vorige menu.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

4. Extra's	Kopie ontvanger	
	Bestanden	De data selecteren die u wilt kopiëren van een andere ontvanger van hetzelfde type.
	S/W	Alleen de software kopiëren.
	DB	Alleen de persoonlijke data kopiëren.
	S/W+DB	Alle data van de ene ontvanger kopiëren naar de andere.
4. Extra's	S/W-upgrade	
	☞ OPMERKING EchoStar brengt regelmatig software-updates uit via de satelliet en de EchoStar-website. Lukt het u niet om de nieuwste softwareversie te downloaden, neem dan contact op met uw dealer. Als u de satelliet/transponder niet kunt ontvangen, kunt u ook de software upgraden via de RS-232-connector op het achterpaneel van de ontvanger met software van onze Internetsite: www.echostar-int.com.	
	OTA-instellingen	Factory2 haalt een Software-upgrade van Astra1 op. Factory1 haalt een Software-upgrade van Hotbird op. Gebruiker haalt een software-upgrade van een door de gebruiker opgegeven satelliet op. Met de signaalindicator kunt u de signaalkwaliteit (boven) en de signaalsterkte (onder) van de opgegeven satelliet controleren. ***Rood:*** *de software-upgrade van de satelliet starten.*
	SAT	De door de gebruiker opgegeven satelliet selecteren voor het ophalen van een software-upgrade. ***Rood:*** *de software-upgrade van de satelliet starten.*
	Frequentie	Toont de frequentie. Voor OTA-instellingen: Gebruiker, voor het selecteren van een frequentie. ***Rood:*** *de software-upgrade van de satelliet starten.*
	Polariteit	Toont de polariteit. Voor OTA-instellingen: Gebruiker, voor het selecteren van een polariteit. ***Rood:*** *de software-upgrade van de satelliet starten.*
	Symbol rate	Toont de symbol rate. Voor OTA-instellingen: Gebruiker, voor het selecteren van een symbol rate. ***Rood:*** *de software-upgrade van de satelliet starten.*
	FEC	Toont de FEC. Voor OTA-instellingen: Gebruiker, voor het selecteren van een FEC. ***Rood:*** *de software-upgrade van de satelliet starten.*

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Rood (Start)	De software-upgrade starten. Wanneer het TV-scherm zwart wordt, vergelijkt de ontvanger eerst de huidige softwareversie met de versie op de satelliet. Als de softwareversie hetzelfde is, wordt de software-upgrade geannuleerd en schakelt de TV weer over op liveweergave. Als er een nieuwe softwareversie op de satelliet wordt gevonden, downloadt de ontvanger deze nieuwe softwareversie naar het tijdelijke geheugen. Wanneer het downloaden is voltooid, wordt de nieuwe softwareversie naar het geheugen van de ontvanger geschreven en wordt de vorige versie verwijderd. Deze procedure kan ongeveer 30 minuten duren. De software-upgrade is voltooid wanneer de TV weer livebeelden weergeeft.
4. Extra's	Accessoires	
	Kalender	De ingebouwde kalender weergeven. ***Rood:*** *de vorige maand selecteren.* ***Groen:*** *de volgende maand selecteren.* ***Geel:*** *het vorige jaar selecteren.* ***Blauw:*** *het volgende jaar selecteren.*
	Calculator	De ingebouwde calculator weergeven.
4. Extra's	Spellen	
	Drop it	Het spel starten met de naam: Drop it ***OK:*** *draaien* ***Omlaag:*** *slepen* ***Ga-terug:*** *opnieuw starten* ***EXIT:*** *het spel afsluiten*
	Blocker	Het spel starten met de naam: Blocker ***<>:*** *Verplaatsen* ***Geel:*** *de bal stoppen* ***Ga-terug:*** *opnieuw starten* ***EXIT:*** *het spel afsluiten*
	Mover	Het spel starten met de naam: Mover ***Rood:*** *ongedaan maken* ***Groen:*** *< Level (vorige level)* ***Geel:*** *Level > (volgende level)* ***Ga-terug:*** *opnieuw starten* ***EXIT:*** *het spel afsluiten*

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

5. Conditional access	(alleen voor ontvangers die geschikt zijn voor Conditional Access)	
	☞ OPMERKING De weergave van de informatiepagina's voor de modules en de smartcards is afhankelijk van de soort modules en kaarten die u gebruikt. Omdat EchoStar geen invloed heeft op de informatie die door de aanbieder wordt verstrekt, kan hierover geen specifieke informatie gegeven.	
	1	Toegang tot de informatiepagina's van Module 1 voor het instellen en bekijken van de opties van de gebruikte module en smartcard.
	2	Toegang tot de informatiepagina's van Module 2 voor het instellen en bekijken van de gebruikte module en smartcard.
6. HDD	Informatie	
	Model	Het modelnummer van de HDD weergeven.
	Serienummer	Het serienummer van de HDD weergeven.
	S/W-versie	De huidige softwareversie van de HDD weergeven.
	Gebruikt	De hoeveelheid gebruikte schijfruimte (capaciteit) weergeven.
	Vrij	De hoeveelheid te gebruiken schijfruimte (capaciteit) weergeven.
	Totaal	De totale capaciteit van de HDD weergeven.
6. HDD	Formatteren	
	Ja	Als u Ja selecteert, verwijdert de ontvanger alle inhoud op de HDD en herstelt de HDD volgens de standaardfabriekinstellingen.
	Nee	Als u Nee selecteert, keert de ontvanger terug naar het vorige menu.
6. HDD	Opnemen	
	Opnemen	Een programma handmatig opnemen. U kunt maximaal vier opnamen tegelijk selecteren. Raadpleeg het gedeelte Kennismaking voor meer informatie. ***Rood:*** *een opname starten of stoppen.* ***Blauw:*** *direct toegang tot de timerlijst.*
	Kanaal	Het kanaal selecteren waarvan u een programma wilt opnemen.
	Modus	Een opname selecteren op basis van de EPG-tijd (automatisch ingesteld) of Normale tijd (handmatig ingesteld). De EPG-informatie is niet altijd juist. EchoStar heeft geen invloed op de EPG-informatie aangezien dit wordt geleverd door de serviceprovider.
	Duur	De lengte voor de timer instellen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

	Titel	De naam van het programma instellen. Als het toetsenbord verschijnt: ***Rood:*** *de bewerking annuleren en terugkeren naar de oorspronkelijke naam.* ***Groen:*** *alle tekst in het venster van het toetsenbord verwijderen.*
6. HDD	InstantReplay	
	☞ OPMERKING Tijdinstelling is alleen beschikbaar als de optie InstantReply is ingeschakeld.	
	InstantReplay	***Aan:*** De opties InstantReplay en Tijdinstelling inschakelen. Met deze optie kunt u livebeelden herhalen op het moment dat u op de rode toets (terugspoelen) drukt. Met deze optie kunt u livebeelden pauzeren op het moment dat u op de gele toets (pauze) drukt. ***Uit:*** De opties InstantReplay en Tijdinstelling uitschakelen.
6. HDD	Decoderen	
	☞ OPMERKING Met deze ontvanger kunt u zowel gecodeerde als gedecodeerde opnamen opnemen. Zodra de smartcard wordt gebruikt voor het decoderen van een programma, worden alle andere programma's gecodeerd opgenomen. Voordat u het decoderen van de opnamen start, controleert u eerst dat de smartcard niet wordt gebruikt voor het decoderen van andere opnamen of livebeelden.	
	Decoderen	De decoderingsmethode instellen voor gecodeerde opnamen.
	Handmatig	Het decoderen van alle geselecteerde gecodeerde opnamen starten.
	Nu	Het decoderen van alle momenteel gecodeerde opnamen starten.
	Dagelijks	Het decoderen elke dag op dezelfde tijd starten en herhalen.
	Wekelijks	Het decoderen een keer per week op de geselecteerde dag en tijd starten en herhalen.
	Start	De begintijd voor het decoderen van gecodeerde opnamen instellen.
	Dag	De dag voor het decoderen van gecodeerde opnamen instellen.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

1. Algemeen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Er verschijnt niets op het display van de ontvanger.	■ Netsnoer is beschadigd of niet aangesloten.	■ Controleer het netsnoer en steek de stekker in het stopcontact.
	■ De aan-uitschakelaar aan de achterkant staat op Uit.	■ Zet de aan-uitschakelaar op Aan.
	■ Netspanning is uitgevallen.	■ Controleer de netspanning en plaats een nieuwe zekering.
2. U weet uw pincode niet meer.	■ -	■ Neem contact op met uw dealer.

2. Problemen met uw afstandsbediening

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Ontvanger reageert niet op de afstands-bediening.	■ Batterijen zijn leeg.	■ Plaats nieuwe batterijen.
2. Ontvanger reageert soms niet op de afstands-bediening.	■ Direct zonlicht van achter de ontvanger.	■ Sluit de zonwering of verklein de afstand tot de ontvanger.
	■ U richt de afstandsbediening onvoldoende op de ontvanger.	■ Richt op het display van de ontvanger. ■ Installeer een extender voor de afstandsbediening.
	■ Batterijen zijn bijna leeg.	■ Plaats nieuwe batterijen.

3. Lijstproblemen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. De lijst is leeg.	■ U heeft een lege lijst geselecteerd.	■ Druk op de OK-toets. ■ Druk op de FAV-toets.
	■ U neemt een programma op.	■ Tijdens het opnemen is de kanalenlijst beperkt. Stop het opnemen of wacht tot de opname is voltooid.
	■ U heeft alle kanalen verwijderd.	■ Druk op de MENU-toets. ■ Selecteer hoofdmenu 1. ■ Selecteer AUTO en zoek naar kanalen.
2. Ik kan het kanaal niet vinden, terwijl dit er wel zou moeten zijn.	■ U neemt een programma op.	■ Tijdens het opnemen is de kanalenlijst beperkt. Stop het opnemen of wacht tot de opname is voltooid.
	■ U bevindt zich in de verkeerde lijst.	■ Druk op de OK-toets. ■ Druk op de FAV-toets. ■ Druk op de SAT-toets.
3. Ik kan de PVR-lijst niet vinden.	■ -	■ Druk op de PVR-toets.
	■ Fout op HDD.	■ Neem contact op met uw dealer.
4. Ik kan de MP3-lijst niet vinden.	■ -	■ Druk op de PVR-toets. ■ Druk op de toets ▸.
	■ Fout op HDD.	■ Neem contact op met uw dealer.
5. Ik kan de kanalenlijst voor het PIP-scherm niet vinden.	■ -	■ Druk op de toets PIP-lijst zodra het PIP-scherm wordt weergegeven.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

4. EPG-PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. De EPG is leeg.	■ Het geselecteerde programma ondersteunt geen EPG.	■ Hiervoor bestaat geen oplossing. Deze gegevens zijn afkomstig van de aanbieder. Wij hebben hier geen invloed op.
	■ De lokale tijd is onjuist.	■ Open het menu Lokale tijd en stel de juiste tijd in.
	■ De zomertijd is onjuist.	■ Open het menu Lokale tijd en stel de juiste tijd in.
2. Er is geen wekelijkse EPG.	■ Het geselecteerde programma ondersteunt geen wekelijkse EPG.	■ Hiervoor bestaat geen oplossing. Deze gegevens zijn afkomstig van de aanbieder. Wij hebben hier geen invloed op.

5. TIMERPROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Ik kan geen timer instellen omdat ik geen EPG heb.	■ Het geselecteerde programma ondersteunt geen EPG.	■ Druk in het EPG-menu op de toets Opnemen en stel de timer handmatig in.
	■ De EPG-instellingen zijn onjuist.	■ Zie 'EPG-problemen' voor de oplossing van dit probleem.
2. Ik kan de geprogrammeerde timers niet vinden.	■ -	■ Druk op de EPG-toets. ■ Druk op de toets Opnemen. ■ Selecteer de gewenste timer.
3. De videorecorder heeft een programma niet opgenomen.	■ U heeft de videorecorder zelf niet ingesteld.	■ Stel ook de videorecorder zelf in. ■ De videorecorder wordt niet door de timer Herinnering gestart. Deze timer schakelt alleen de ontvanger in zodat u het programma kunt opnemen.

6. TELEVISIE- EN RADIOPROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Geen beeld of geluid in de TV- of radiomodus.	■ Ontvanger staat op stand-by.	■ Zet de ontvanger aan.
	■ Kabelproblemen.	■ Controleer de kabelaansluitingen.
	■ Schotel/LNB-problemen.	■ Controleer of de schotel en LNB goed zijn afgesteld.
	■ Teletekst geeft de ondertitelingspagina weer zonder ondertiteling.	■ Druk op de EXIT-toets om Teletekst te verlaten.
2. Slechte beeld- of geluidskwaliteit in de TV- of radiomodus.	■ Slechte signaalontvangst.	■ Controleer of de schotel en LNB schoon zijn en goed zijn afgesteld.
	■ Signaalinterferentie met UHF-installatie.	■ Controleer de UHF-instellingen. Controleer of u het juiste kanaal gebruikt. Raadpleeg de televisie/radiogids.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
3. Op het televisietoestel wordt het bericht Geen signaal weergegeven.	■ Slechte signaalontvangst.	■ Controleer of op het geselecteerde kanaal wordt uitgezonden. ■ Controleer of de juiste schotel en LNB zijn geselecteerd. ■ Controleer of de schotel en LNB schoon zijn en goed zijn afgesteld.
4. Op het televisietoestel wordt het bericht Gecodeerd signaal weergegeven.	■ Problemen met de smartcard	■ Zie 'Problemen met de smartcard' voor de oplossing van dit probleem.
5. Mijn andere apparatuur ontvangt geen Dolby Digital-geluid (AC-3).	■ De apparatuur is alleen via een RCA- of SCART-verbinding op de ontvanger aangesloten.	■ Verbind de S/PDIF -aansluiting van de ontvanger met de Dolby Digital-ingang van de Dolby Digital-versterker.
	■ De optie Dolby Digital is niet ingeschakeld.	■ Druk op de MENU-toets. ■ Selecteer hoofdmenu 3. ■ Selecteer Gebruikersprofiel. ■ Schakel de Dolby Digital-optie in.
6. Geen audio bij een Dolby Digital-uitzending.	■ De Dolby Digital-versterker staat uit.	■ Schakel de Dolby Digital-versterker in.
	■ De ontvanger is niet aangesloten op een Dolby Digital-versterker.	■ Druk op de MENU-toets. ■ Selecteer hoofdmenu 3. ■ Selecteer Gebruikersprofiel. ■ Schakel de Dolby Digital-optie uit.

7. PROBLEMEN BIJ DE INSTALLATIE

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Tijdens de (eerste) installatie van de ontvanger zijn geen kanalen aangetroffen.	■ U heeft niet de correcte LNB(F) geselecteerd. Universele LNB 05150 - C-band 09750 - FSS 10000 - FSS 10050 - 10060 - DBS 10750 - DBS 11200 - AUSAT 11475 - Telecom	■ Selecteer de correcte LNB(F) in het menu Programmeer SAT van de ontvanger. ■ Druk op de blauwe toets om de LNB te bewerken.
	■ U heeft na installatie niet het juiste type switch of niet de juiste poort geselecteerd.	■ Selecteer de juiste opties in het installatiemenu van de ontvanger.
	■ U heeft de kanalen niet op de juiste satelliet gezocht.	■ Selecteer de juiste satelliet in het installatiemenu van de ontvanger.
	■ U heeft niet de juiste zoekmethode geselecteerd.	■ Selecteer bij de eerste installatie altijd de optie Alles.
2. Mijn televisie ontvangt geen enkel signaal van de ontvanger (alleen UHF)	■ U heeft niet het juiste AV-kanaal van uw televisie geselecteerd.	■ Raadpleeg de gebruikershandleiding van de TV voor instructies. ■ Selecteer het juiste UHF-kanaal en de juiste PAL-instelling in het menu TV-systeem van de ontvanger. ■ Sluit de ontvanger op een andere manier aan.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
3. Mijn televisie ontvangt geen enkel signaal van de ontvanger	■ U heeft niet het juiste AV-kanaal van uw televisie geselecteerd.	■ Selecteer het juiste AV kanaal op uw TV.
	■ U heeft geen correcte SCART-kabel gebruikt.	■ Gebruik uitsluitend een volledig uitgevoerde en goed afgeschermde SCART-kabel.
4. Links en rechts op mijn televisiescherm worden zwarte balken weergegeven.	■ U heeft niet de juiste beeldafmeting voor uw TV geselecteerd.	■ Selecteer de juiste beeldafmeting in het menu Gebruikersprofiel van de ontvanger.

8. PROBLEMEN MET DE SMARTCARD

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Ik kan een gecodeerd kanaal niet zien of beluisteren.	■ De CI-module/ smartcard is niet geldig voor deze service.	■ Plaats op de juiste wijze een geldige CI-module/smartcard. ■ Neem contact op met uw aanbieder.
	■ De CI-module/ smartcard is niet correct geplaatst.	■ Plaats op de juiste wijze een geldige CI-module/smartcard.
	■ De decoderingstoetsen zijn niet meer geldig.	■ De decoderingstoetsen worden regelmatig bijgewerkt door de aanbieder.

9. PROBLEMEN MET GEMOTORISEERDE INSTALLATIES

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Ik kan een bepaalde satelliet niet selecteren.	■ De gewenste satelliet bevindt zich buiten de geselecteerde oostelijke of westelijke limiet.	■ Wijzig de limiet als dat fysiek mogelijk is zonder de schotel te beschadigen. ■ Selecteer een andere satelliet.
2. De motor reageert onvoorspelbaar waardoor de schotel onjuist gepositioneerd wordt.	■ De gebruikte kabels zijn versleten, beschadigd of gecorrodeerd.	■ Inspecteer de kabel op mogelijke schade en breng zo nodig een nieuwe kabel aan.
	■ De kabel is onjuist afgewerkt of onvoldoende afgeschermd.	■ Gebruik voldoende afgeschermde en correct afgewerkte kabels.
3. De motor draait met verschillende snelheden.	■ De motorsnelheid is afhankelijk van de uitgangsspanning van de ontvanger. 13V: langzaam 18V: snel.	■ Selecteer een transponder met een horizontale polariteit (18V).
4. De motor kan niet de satelliet niet meer vinden.	■ Problemen met de motor.	■ Selecteer Ga naar referentie in het menu Setup systeem om de motor opnieuw in te stellen. ■ Voor DiSEqC1.2 Selecteer Posities opnieuw berekenen indien deze optie wordt ondersteund door uw model.
	■ Problemen met de schotel.	■ Controleer of de schotel goed is geïnstalleerd.
	■ Koude weersomstandigheden.	■ Controleer of de motor niet bevroren is.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

10. Problemen met de PVR

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Het geprogrammeerde kanaal is niet volledig opgenomen.	■ De lokale tijd is niet correct ingesteld.	■ Open het menu Lokale tijd en stel de juiste tijd in.
	■ De EPG-gegevens komen niet overeen met de daadwerkelijke begin- of eindtijd.	■ Deze gegevens zijn afkomstig van de aanbieder en buiten onze invloed. U kunt de timer 5 minuten eerder/later instellen dan weergegeven.
2. Het pauzeren tijdens een liveweergave lijkt niet te werken.	■ U heeft op de verkeerde toets gedrukt.	■ Druk één keer op de pauzetoets.
	■ U heeft de optie InstantReply niet ingeschakeld.	■ Druk op de MENU-toets. ■ Selecteer hoofdmenu 6. ■ Schakel de optie InstantReplay in.
3. Ik kan een opname niet bekijken.	■ Problemen met de smartcard	■ Zie 'Problemen met de smartcard' voor de oplossing van dit probleem.
4. De opname stopt na 2 uur.	■ U heeft de eindtijd niet ingesteld. De standaardinstelling is twee uur.	■ Druk tijdens het handmatig opnemen op de toets Opnemen. ■ Stel de eindtijd in.
5. Hoe kan ik de opnamen overzetten naar mijn pc?	■ -	■ Ga naar de website van EchoStar en download de USB-PVR Loader.

11. Problemen met MP3

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Ik kan geen MP3's opnemen.	■ -	■ U heeft een pc en de USB-PVR Loader nodig om de MP3's over te zetten naar de ontvanger.
2. Ik kan mijn MP3's niet vinden.	■ -	■ Druk op de PVR-toets. ■ Druk op de toets ▸.

12. Speciale PVR-functies

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
1. Ik kan niet opnemen met InstantReplay	■ U heeft de functie uitgeschakeld.	■ Druk op de MENU-toets. ■ Selecteer menu 6. ■ Selecteer InstantReplay. ■ Schakel de optie InstantReplay in.
2. Ik kan Tijdinstelling niet gebruiken.	■ U heeft de InstantReplay-functie uitgeschakeld.	■ Schakel de optie InstantReplay in.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

1. AFKORTINGEN

AC	Wisselstroom (wisselspanning)
CA	Conditional Access (smartcard)
C-band	Een frequentiebereik (3,70-4,20 GHz)
CI	Common interface (sleuf)
DB	Database
DC	Gelijkstroom (gelijkspanning)
DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control
EPG	Elektronische Programmagids
FEC	Forward Error Correction
Freq.	Frequentie
FTA	Free-To-Air
GB	Gigabyte
GMT	Greenwich Mean Time (universele tijdinstelling)
H	Horizontale polarisatie
HDD	Harde schijf
IDE	Intelligent Drive Equipment
kHz	Kilohertz
Ku-band	Een frequentiebereik (10,70-18,00 GHz)
LNB	Low Noise Block (block down-omzetter)
MHz	Megahertz
OSD	On-Screen Display
OTA	Over-The-Air
PCMCIA	Personal Computer Memory Card Industry Association
PID	Pakketidentificatie
PIP	Picture-In-Picture
PVR	Persoonlijke videorecorder
SAT	Satelliet
S/W	Software
TP	Transponder
USALS	Universal Satellites And Location System
V	Verticale polarisatie

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

2. VERKLARENDE WOORDENLIJST

Beeldafmeting	Beeldafmetingen worden aangegeven met 4:3 of 16:9. Deze getallen beschrijven het schermformaat in de breedte en de hoogte van het beeld.
Breedbeeld	Breedbeeld verwijst naar de beeldafmeting 16:9. Als u programma's met een beeldafmeting van 16:9 bekijkt, wordt het volledige scherm gevuld zonder vervorming of beeldverlies. Als u programma's met een beeldafmeting van 4:3 bekijkt, worden links en rechts van het beeld zwarte balken weergegeven.
CI-module/CAM	Beide namen worden gebruikt voor deze modules. Deze modules bestaan uit PCMCIA-kaarten met een sleuf waarin u een smartcard kunt plaatsen.
Common Interface	Een DVB-standaard waarin de software- en hardwarevereisten voor Conditional Access-systemen zijn gedefinieerd.
Conditional access	Een systeem dat door aanbieders wordt gebruikt om de toegang van abonnees tot bepaalde services, programma's en gebeurtenissen, zoals betaal-TV, te regelen.
CVBS	Composite video is de combinatie van de drie basiselementen van een videobeeld (kleur, helderheid en synchronisatie) in een kabel met twee draden, zoals een SCART-aansluiting en een RCA-aansluiting (Video).
Decoderen	Decoderen betekent het decoderen van het satellietsignaal of het opnemen, zodat u de kanalen kunt zien waarop u bent geabonneerd.
DiSEqC	Een standaard waarmee een met DiSEqC compatibele ontvanger via de hoogfrequente kabel een signaal naar een schakeleenheid kan zenden om tussen verschillende LNB's of schotels te schakelen. De DiSEqC gebruikt het 0/22 kHz-signaal om de schakeleenheid aan te sturen.

DiSEqC 1.0	Een standaard die gebruikt wordt voor schakelapparatuur om te kunnen schakelen tussen LNB's of schotels. Met dit type switch (ook wel committed DiSEqC-switch genoemd) kunt u maximaal 4 LNB's of schotels gebruiken.
DiSEqC 1.1	Een standaard die gebruikt wordt voor schakelapparatuur om te kunnen schakelen tussen LNB's of schotels. Met dit type switch (ook wel uncommitted DiSEqC-switch genoemd) kunt u maximaal 16 LNB's of schotels gebruiken.
DiSEqC1.2	Een standaard die gebruikt wordt voor gemotoriseerde schotels. Bij dit type installaties hoeft u alleen de motor/LNB aan te sluiten met een geschikte coaxkabel. De motor regelt de signalen en de RF-signalen lopen door één kabel.
Doorlussen	Doorlussen betekent dat u een signaaluitgang (LNB, VCR, UHF-antenne) van de eerste eenheid kunt aansluiten op de signaalingang (LNB, DVD, analoge TV) van de andere eenheid zonder extra handelingen.
EPG	Een elektronische programmagids die wordt meegestuurd met een uitzending. Elk station kan de EPG overigens anders invullen of zelfs niet meezenden, zodat verschillen in de EPG niet op fouten in de ontvanger hoeven te wijzen.
FEC	Een onzichtbaar gedeelte van een uitzending dat mogelijke fouten in de ontvangst van het digitale terrestrische signaal corrigeert.
Frequentieband	Een frequentiebereik dat voor een bepaald gebruik is bestemd. Bekende banden op satellietgebied zijn de C-band en de Ku-band.
FTA	Een ongecodeerde uitzending die u kunt bekijken zonder dat u hiervoor de aanbieder hoeft te betalen.
Horizontaal	In de satellietbranche wordt de term horizontaal gebruikt om aan te geven in welke richting het ontvangen signaal is gepolariseerd. Wordt meestal afgekort tot H.
Kinderslot	Een voorziening waarmee u verscheidene functies van de ontvanger kunt ‘vergrendelen’ om te voorkomen dat onbevoegde personen (kinderen) voor hen ongeschikte programma’s kunnen zien.
Letterbox	Dit is waarschijnlijk de beste optie om een film te bekijken, omdat hiermee het originele schermformaat behouden blijft. Met dit formaat wordt het volledige beeld in het midden van uw TV-scherm weergegeven. Mogelijk ziet u boven, onder, links en rechts van het beeld zwarte balken. Dit is afhankelijk van uw TV en programma. Als het programma overeenkomt met uw schermformaat, wordt het beeld op het volledige scherm weergegeven.
LNB	Een toestel achter de feedhorn dat het signaal omzet naar een formaat dat door de ontvanger kan worden verwerkt.
Netwerk	Met betrekking tot de ontvanger bestaat een netwerk (ook bekend als een pakket) uit een reeks programma's afkomstig van één aanbieder.
NTSC	Amerikaanse videostandaard met een beeldformaat van 4:3, 625 lijnen, frequentie van 60 Hz, bandbreedte van 4 MHz en totale videokanaalbreedte van 6 MHz.
NVOD	Near Video-On-Demand - Meerkanaalssysteem waarbij veel exemplaren van een film met korte tussenpozen worden gestart, zodat een kijker slechts kort hoeft te wachten om de volledige film te zien.
PAL	Europese videostandaard met een beeldformaat van 4:3, 625 lijnen, frequentie van 50 Hz, bandbreedte van 4 MHz en totale videokanaalbreedte van 8 MHz.
PID *(Video, Audio, PCR)*	Een digitaal signaal is verdeeld in zogenaamde pakketten (zoals koffers op een transportband). Ieder pakket bevat gegevens over video, audio, timing en volledigheid van de pakketstream zodat de ontvanger zonder vervorming een signaal voor de TV of de radio kan doorgeven.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Polariteit	Uitzendingen vinden plaats binnen een bepaalde frequentieband. Voor een optimale benutting van een frequentieband en om u een zo groot mogelijk aantal programma's te bieden, worden de uitzendingen op verschillende manieren gepolariseerd om zo veel mogelijk programma's via één frequentieband te verzenden.
RGB	RGB (Rood, Groen, Blauw) wordt gebruikt om een TV-signaal in dvd-kwaliteit door te geven. Deze kwaliteit beter dan die van S-VHS en van CVBS.
RS-232-aansluiting	Met een RS-232-aansluiting kunt u apparatuur die het RS-232-protocol ondersteunt op uw ontvanger aansluiten.
SCART-kabel	Een SCART-kabel (ook wel 'Peritel'-kabel genoemd) wordt in Europa veel gebruikt voor het aansluiten van audio- en video-apparatuur. Een volledig uitgevoerde SCART-kabel heeft 21 draden die aan beide uiteinden van een 21-polige connector zijn voorzien.
S-VHS	S-VHS staat voor Super-VHS. De kwaliteit van dit signaal is beter dan CVBS maar minder dan RGB. Meestal wordt hiervoor slechts een kabel gebruikt die bestaat uit vier draden om zwart/wit (luminantie) en kleur (chrominantie) van elkaar te scheiden.
Symbol rate	Onzichtbare informatie die aan de ontvanger doorgeeft op welke snelheid de transponder de digitale informatie (symbolen) verzendt. De ontvanger moet de symbol rate aankunnen om het signaal in een correct beeld te kunnen verwerken.
Transponder	Apparatuur in een satelliet die een naar de satelliet verzonden kanaal ontvangt en vervolgens naar de aarde terugzendt.
Vast	Een schotelantenne die op één specifieke satelliet is gericht.
Verticaal	In de satellietbranche wordt de term verticaal gebruikt om aan te geven in welke richting het ontvangen signaal is gepolariseerd. Wordt meestal afgekort tot V.

3. ZOEKMODI

Alles	In deze modus worden met behulp van de ingebouwde database alle beschikbare transponders geselecteerd. De aangetroffen digitale kanalen van deze transponders worden onder aan de kanalenlijst toegevoegd.
Netwerk	In deze modus wordt met behulp van de ingebouwde database of de informatie van de ontvangen stream gezocht naar transponders die deel uitmaken van het momenteel ontvangen netwerk. De aangetroffen digitale kanalen van dit netwerk worden onder aan de kanalenlijst toegevoegd.
TP	In deze modus wordt met behulp van de ingebouwde database of de informatie van de ontvangen stream gezocht naar of gescand in de geselecteerde transponder. De aangetroffen of gescande digitale kanalen die alleen tot deze transponder behoren, worden onder aan de kanalenlijst toegevoegd.
FTA	In deze modus worden met behulp van de ingebouwde database alleen de beschikbare FTA-kanalen (Free-To-Air) gezocht en onder aan de kanalenlijst toegevoegd. In de praktijk worden kanalen van aanbieders niet altijd op accurate wijze voorzien van een code voor een gecodeerd signaal of FTA-signaal. Het kan daarom voorkomen dat sommige aangetroffen kanalen gecodeerd blijken te zijn. Het is ook mogelijk dat FTA-kanalen onterecht het kenmerk `Gecodeerd` krijgen. Deze kanalen worden dan vanwege de onjuiste code over het hoofd gezien.

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

A

audio
- ac-3 2-23

B

batterijen 0-1

bewerken
- favoriet 2-7
- kanaal 2-9
- pid 2-9
- satelliet 2-8
- transponder 2-8, 2-9

bladwijzer
- instellen 0-1, 2-11
- naar 0-1, 2-11

C

conditional access
- kaartgegevens 1-8, 2-27
- veiligheid 1-III

D

decoderen
- decoderen, menu 2-28
- handmatig 2-13
- opnemen 2-13
- timer gebruiken 2-13

diseqc
- committed switch 4-2
- diseqc 1.0 4-2
- diseqc 1.1 4-2
- uitleg 4-1
- uncommitted switch 4-2

dolby digital 2-23

E

epg
- gekleurde toetsen 1-9
- probleemoplossing 3-2
- toegang 2-3

F

fabrieksinstelling herstellen 2-10

favorietenlijst
- directe toegang 0-1
- kanaal verwijderen 2-7
- map maken 2-7
- mp3 toevoegen 2-7
- naam wijzigen 2-7
- opname toevoegen 2-7
- toevoegen kanaal 2-7

G

gekleurde toets
- geel 2-1
- groen 2-1
- rood 2-1, 2-3

groeperen
- lijst 2-6

I

inhoud van de doos 1-4

installatie
- configuraties 1-1
- diseqc 1.2 1-6
- enkele lnb 1-5
- lnb doorlussen 1-1
- meerdere lnb's 1-5
- menugestuurde installatie 1-4
- t1-t2 1-1
- twin lnb 1-1
- usals 1-7
- veiligheid 1-III
- ventilatie 1-III
- voorbeelden 1-2

instantreplay 2-12, 2-28, 3-5

K

kanaal
- gekleurde toetsen 1-9
- lijst 2-1
- naam wijzigen 2-6
- pid bewerken 2-8, 2-9
- toevoegen aan lijst 2-7
- vergrendelen 2-6
- verplaatsen 2-6
- verwijderen 2-6
- verwijderen uit lijst 2-7

kinderslot
- uitleg 4-2

klok
- zomertijd 2-23, 3-2

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

L

letterbox 4-2

lijst
- algemene info 2-1
- kanaal 2-1
- mp3 2-2
- pip 0-3
- pvr 2-2

liveweergave pauzeren 3-5

logo
- ce 1-IV
- dolby digital 1-IV
- dvb 1-IV

M

menu
- conditional access 2-27
- conditional access 1-8
- epg 1-9
- extra's 1-8, 2-24
- fabrieksinstelling 2-24
- gebruikersinstellingen 1-8, 2-22
- hdd 1-8, 2-27
- kanalen zoeken 1-8, 2-15
- kopie ontvanger 2-25
- lnb bewerken 2-15
- motor installeren 2-16
- mp3 1-9
- pvr 1-9
- toev/bew 1-8, 2-21
- usals 2-17
- zoekmodus 2-17

mp3
- afspeellijst maken 2-14
- afspelen 2-14
- lijst 2-2
- opnemen 2-14
- overzetten 2-14
- snel terugspoelen 2-14
- snel vooruitspoelen 2-14

N

naam wijzigen
- favorietenlijst 2-7
- kanaal 2-7

O

ondertiteling
- door teletekst ondersteund 2-4
- doven en slechthorenden 2-4
- selecteren 0-1, 2-22

opnemen
- afspelen 2-11
- back-up op pc 3-5
- bewerken 2-13
- bladwijzers 2-11
- decoderen 2-13
- fragment verwijderen 2-13
- handmatig starten 2-12
- herhalen 2-11
- snel terugspoelen 2-11
- snel vooruitspoelen 2-11
- timer starten 2-12
- slow motion 2-11

ota
- astra1 2-10

P

pid
- bewerken 2-9

pip
- lijst 0-3
- toetsen 0-3

pvr
- afspelen starten 2-11
- lijst 2-2
- opnemen starten 2-3
- timer instellen 2-3, 2-5, 2-12

pvr
- gekleurde toetsen 1-9

S

satelliet
- bewerken 2-8
- toevoegen 2-8

signaal
- indicator 0-4

software-upgrade
- fabrieksinstelling herstellen 2-10
- met de pc 2-10
- met ota 2-10

sorteren
- lijst 2-6, 2-7

spellen 2-26

spellen
- blocker 2-26
- drop it 2-26
- mover 2-26

symbolen
- infobanner 0-4

T

teletekst
- laatste nieuws 2-4
- ondertiteling 2-4
- toegang 2-4

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

tijdinstelling 2-12, 3-5
timer
- instellen 2-5
- sleep 2-3
- vcr 2-3, 2-5
- verwijderen 2-5
- wijzigen 2-5
- zoeken 2-5

toevoegen
- favoriet kanaal 2-7
- kanaal 2-9
- kanaal (pid) 2-9
- pid 2-9
- satelliet 2-8
- transponder 2-8, 2-9

transponder
- bewerken 2-8
- toevoegen 2-8

U

uhf
- probleemoplossing 3-3

V

vcr-timer 2-3, 2-5
veiligheid 1-III
ventilatie 1-III
verplaatsen
- kanaal 2-6

verwijderen 1-IV
- kanaal (fav) 2-7

Z

zoekmodi 4-3
zomertijd 2-23, 3-2

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden

Opmerkingen

© 2004 EchoStar International Corporation
Alle rechten voorbehouden